

**Tasdawit n Bgayet  
Tamezdayt n Tsekliwin d Tutlayin  
Tasga n Tutlayt d Yidles n Tmaziyt**



**Tazrawt n Master**

**Tayult: Tutlayt, asmeskel d usmagnu**

**Asentel**

**Tazrawt tasnalyamkant n umawal n  
tfellaht deg temnađt n Temriđt  
(Tamnađt: Tasađlit)**

**Syur:**

BOUKHANOUF Kenza

BOURARACHE Sadrina

**S Imendad n Massa:**

IGGUI Saliha

**Aseggas Asdawan: 2020/2021**

**Asnemmer**

# Asnemmer

S wawal wezzilen neḍfer tikli, s abrid yezzifen, abrid n tyuri. Imyi-nni ara ad yilalen, newweḍ yer taggara-s, neḥfeḍ tira-s, am nekni, am wid iqedcen fell-as.

Deg tazwara ad d-nini:

- ❖ Tanemmirt s tussda, i **Massa IGGUI** i yellan ilmend n tezrawt-a seg tazwara-s, armi d taggara-s.
- ❖ Tanemmirt, i yiselmaden n tesga n tutlayt d yidles n tmaziyt, ladya Mass MEHDI Nacer ay-d-yefkan afus deg tezrawt-a.
- ❖ I wid ayen-isshefden tayri, i wid ayen-isefden imetṭi. Anda neḍfer tikli, nelha s tutlayt ezizen, i nessaram yal ass ad tennerni.
- ❖ Tanemmirt, i kra n win ay-d-yefkan afus n tallelt, xersum s wawal n tebyest.
- ❖ Tanemmirt, i yimsulya n temnaḍt n Temriḡt, ay-d-inejren abrid, ladya Dadda Emer. Nessaram-as, teyzi n leemer.

**Abuddu**

# **Abuddu**

Ad buddey leqdic-a:

I Yemma d Baba ezizen fell-i,  
ad ten-yehrez Rebbi, wa ad yesseyzef deg leemer-nsen.

I wayetma i yellan deg l'yerba:

Walid, Imad akked Leïd.

I ysetma: Samia d Amina. Akked leeyal n gma: Samira.

I leemum-iw d xwali akken ma llan.

I temdukkal-iw akken ma llant.

I temdakkelt-iw Sadrina, i yellan yer tama-iw deg tezrawt-a.

I kra n win ibedden yid-ney deg tezrawt-a.

# Abuddu

Ad buddey leqdic-a:

I tutlayt-iw ezizen, fell-as i đran yimenyiyen.

I terrugza-nni iħurben, ama s yiyil, ama s wayen-nniđen.

Ad buddey leqdic-a, i Meštub Lwennas, fell-as yeəfu yerħem,

akked wid akk yef tutlayt-nsen tayemmat, ur tħebbiren.

I tafat-nni anda ldint wallen, s tebyest d ssber yef wayen akk itt-iħazen.

I tyemmat-nni i irebban, meskin terwa tiyita, tenya-tt ddunit,

iwakken ad awđey yer wayen i tettmenni.

I usirem-nni i yellan yid-i, mačči kan d ababat.

I teftilt-nni i iħemlen. I baba ezizen. Ssaramey-as ħellu akked teyzi n leəmer, wa ad kfun fell-as iyeblan it-iħuzan.

I uletma ezizen, ala nettat i seiȳ. Ssaramey-as ayen akk igerrzen.

I wid akk yellan yid-neȳ, seg wasmi i d-yeyli wagu:

Dadda Akli, Ĕemmi Aħmed akked Ĕemti Geltum.

Ur tettuy ara xwali akked xwaltati, i yellan d afus n tallelt, iwakken ur ay-yetħaz ara lixsas: Xali Ĕebd ullah, Xali Lħacmi, Xali Buzid, Tufiq, Mešud akked Xalti Fatma d yelli-s n Xalti: Nadiya.

I wid akk yešan adeg deg wul-iw:

Bilal, Kenza, Aħlam, Sabra, Zwila, Amal, Caniz, Asma, Huda, Cahra akked Fatiħa d yelli-s: Sidra.

**Sadrina**

**Agbur**

## Agbur

Asnemmer	
Abuddu	
Isegzal d yizamulen.....	10
Tazwart tamatut.....	13
<b>Iferdisen n tesnarrayt.....</b>	<b>16</b>
Tazwart.....	16
1.Afran n usentel.....	16
2.Afran n tmeslayt.....	16
3.Asissen n temnađt.....	17
4.Tulmisin n tmeslayt.....	17
5.Akud n tezrawt.....	18
6.Asissen n yimsulya.....	18
7.Awal yef tfellaht.....	19
8.Asissen n wammud.....	20
9.Uguren i d-nemlal.....	20
10.Asissen n tarrayt n tegmert n wammud.....	20
11.Asissen n tarrayt n tesleđt.....	21
Taggrayt.....	22
<b>Aħric I: Tizri .....</b>	<b>24</b>
Tazwart.....	24
<b>I.Tasnalya.....</b>	<b>24</b>
1.Tasnalya n yisem.....	24
1.1.Ticrađ tigejdanin n yisem.....	24
1.1.1.Tawsit.....	25
1.1.2.Amđan.....	27
1.1.3.Addad.....	28
1.2.Ticrađ tisuddimin n yisem.....	29
1.2.1.Isem n wallal.....	29
1.2.2.Isem n tigawt.....	29
1.2.3.Isem n umeskar.....	30
1.2.4.Isem n umeskur.....	30
1.2.5.Arbib.....	30
<b>II.Tasnawalt.....</b>	<b>30</b>
1.Awal.....	31
2.Amawal.....	31
4.Asiley n umawal.....	32
4.1.Asuddem.....	32
4.2.Asuddes.....	34
4.3.Aređtal.....	34
<b>III.Tasnamka.....</b>	<b>35</b>
1.Assay n unamek gar wawalen.....	35



---

1.1.Timegdiwt.....	35
1.2.Tameglawalt.....	36
1.3.Taynamka.....	36
1.4.Tagetnamka.....	36
2.Assay n talya gar tayunin.....	37
2.1.Taynirit.....	37
2.2.Tayniyrit.....	37
2.3.Taynisemt.....	37
Taggrayt.....	37
<b>Aħric II: Tasleđt</b> .....	<b>39</b>
Tazwart.....	39
1.Tasleđt n Wammud.....	40
Taggrayt.....	103
2.Igmađ n tesleđt.....	104
Taggrayt tamatut.....	106
Umuy n yidlisen.....	108
Amawal.....	111
Ammud.....	114
Takarđa.....	117

## **Isegzal d yizamulen**

### **Isegzal**

**Md:** Amedya

**Sb:** Asebter

**G.M:** Ger tamawt

**MI:** Amalay

**Nt:** Unti

**Sf:** Asuf

**Sg:** Asget

**D:** Addad

**D.L:** Addad ilelli

**D.M:** Addad amaruz

**Zr:** Azar

**Tgn A:** D tugna-nni i d-newwi seg temnađt n Temriđt.

**Tgn B:** D tugna i d-nekkes seg kra n uybalu.

**Bdt:** Tabadut

**MSLF:** Imsulya

**DALL:** Dallet

**ΓBL:** Aybalu

**IYM:** IDIR, YAHIAOUI, MEHDI

### **Izamulen**

**Ø:** Ulac

**« »:** Tabdert

**\*:** Ulac-it deg wammud-nney

→: Yuyal

+: Akked

=: Ad yefk/amegdawal

/: Ney

/: Akked

≠: Ameglawal

✓ : Yella

**Tazwart tamatut**

## Tazwart tamatut

Tamaziyt, d tutlayt yeddren atas n leqrun, yerna imi tedder akked tutlayin-nniḍen, am tlatinit, atas i d-yennan: Talaṭinit akked tutlayin yeddren yid-s jlant, ma yella d tamaziyt ur tejli ara. Acuyer? Acku qqaren-d: Tamaziyt itt-iḥerzen d Rebbi.

Tamaziyt ad tt-naf, ama deg tmurt n Lezzayer, ama berra n Lezzayer, s umata deg tefriqt n ugafa.

Seg tniri n Siwa deg usammar, almi d Tigzirin Tikanariyin deg umalu. Seg yilel agrakal deg ugafa, almi d Niġer akked Mali.

Tamaziyt, d isem yettunefk ilmend n tantaliwin-is. Nutenti s timmad-nsent, bḍant yef waṭas n tmeslayin, yemgaraden seg temnaḍt yer tayed.

Gar tantaliwin n tmaziyt, ad nebder: Taqbaylit, tacawit, taceḥhit, tatergit,...

Nessawed, nefren-d tantala taqbaylit, akken nezra d tin yettwazuzzren yef waṭas n tmeslayin. Taneggarut-a, temgarad seg temnaḍt yer tayed, teddes yef tulumisin itt-yerzan, itt-yessemgiriden yef tid-nniḍen.

D tameslayt taseḥlit, anda nuli s adrar, newwi-d fell-as awal, ansi i d-nugem asagem.

Azwel n tezrawt-nney: «*Tazrawt tasnalɣamkant n umawal n tfellaḥt deg temnaḍt n Temriġt*».

Tazrawt-a, d tin yettekkine deg wannar n tesnilest, tayult n tesnalɣa d tesnawalt akked tesnamka. Ara ad yawin yef umawal n tfellaḥt.

Iswi-nney agejdan, d agmar n umawal n tfellaḥt akked useḥbiber fell-as, iwakken ur ijellu ara

Iswi-nney d asiwed n wawal seg yiles yer lkayed, imi zik wa yattakk-itt i wa s timawit. Ihi, nekni seg wid i d-tufa tagnit, iwakken ad neḥrez tutlayt-nney tayemmat, imi win yebyan ad yawed yer lebyi-s, ad yawi tamussni s ufus-is. Akken i d-yeqqar yinzi: “ Win yebyan ad yerwu, yečč s ufus-is”.

Amawal-a, d win yeflalen ugar deg tmetti taqbaylit, rnu yer wa, atas n leqdibcat i d-yewwin awal fell-as, gar-asen: Tazrawt taseknirmant n umawal n tfellaḥt n teqbaylit n IGHIT Mouhand ou Ramtane, d waṭas n leqdicat i t-id-iḍfren.

Leqdic-a ara nexdem, d asirem ameqqran i ukemmel n tikli i ugerruj-agi, imi mačči d tazrawt ney d snat ara ad yesbadun amawal-agi.

Tafellaht, lhant fell-as tsusta, d azamul n leic, d tudert i d-yeskarayen tiwaculin, ladya tid n zik.

***Amahil-a yella-d, iwakken ad d-nerr yef useqsi agejdan:***

- Amek i tga talya akked unamek n wawalen yerzan tayult n tfellaht ? Ma tuget n wawalen i ssemrasen d igetnumak ney d iynumak ?

***Turdiwin i d-nefka d ti:***

- Ahat awalen-a yerzan tayult n tfellaht, yettunefk-asen yisem ilmend n twuri isean.

- Ahat tuget n wawalen d iynumak.

Leqdic-nney nebda-t yef sin n yihricen:

- **Ahric amezwaru:** D ahric n tezri, anda ad nessefruri timussniwin i nesæa yef yiswiren-a: Tasnalya, tasnawalt, tasnamka.
- **Ahric wis sin:** D udem ara ad yemmalen tasleht i nga i wawalen yeqqnen yer usentel-nney, ilmend n tezrawt tasnalyamkant akked yigmaḍ yer wanda nessawed.

**Iferdisen n  
tesnarrayt**

## Tazwart

Yal ma yebyu yiwen ad yeg tayawsa, yessefk fell-as ad yedfer tarrayt iwatan ilmend n usentel, iwakken ad yawed yer yiswi-s.

Ihi, ula d tazrawt ara nesbedd tesea tarrayt ara nedfer, iwakken yer taggara ad nawed yer yiswi-nney.

Deg uhric-a, ad neqed ad nesken kra n yiferdisen n tesnarrayt, ara nedfer deg leqdic-nney, iwakken ad tifsus teekumt. Rnu yer wa ad nawed i usebbed n tezrawt ilaqen.

### 1.Afran n usentel

Gar watas n yisental, nefren-d yiwen n usentel, yas llant tezrawin fell-as, maca nekni nwala-t s tizri-nniđen.

Akal yer yimaziyen, yesea azal meqquer, imi fell-as ibnan tudert-nsen, ladya imesdurar. Rnu yer wa, ma nmuqel s tizri-nniđen ad naf tafellaht, d tayult meqqren yuhwajen atas n leqdicat.

D annect-a ayen-yeğğan ad nefren asentel-a, acku ameslay fell-as d axatar ur yesei tilas. Amawal-is d agerruj, ilaq ad t-id negmer uqbel ad yejlu.

### 2.Afran n tmeslayt

- Tayawsa tamezwarut ayen-yeğğan ad nefren tameslayt-a, imi nekni s timmad-nney seg wid itt-yettmeslayan.
- Tayawsa tis snat, yas llan fell-as kra n yimahilen, maca ur ugiten ara.

Akken nezra tamaziyt tesea arraw-is. Ala nutni izemren ad tt-yesseflali. Ihi ula d tameslayt n Ssaḥel, tesea arraw-is ad qedcen fell-as, ad sefden takka as-d-yezzin, iwakken dayan ad neqed ad nekkes tikti-nni i d-yeqqaren: «Tasaḥlit ur telli ara d tameslayt gar tmeslayin n tantala taqbaylit».

Nebya ad nessiwed tikti, d akken «Tasaḥlit» d tameslayt am tid-nniđen. Tesea ilugan, tisenfal, tulmisin itt-yerzan,...

### 3.Asissen n temnaḍt

I win ur ttnessin ara, Tamriğt d tayiwant n wayir n Bgayet deg Lezzayer, tezga deg temnaḍt n Leqbayel tameçtuht, tusa-d seg beṭtu udbil deg useggas n 1984, anda i tettef yer wasun n Suqletnin.



D tayiwant yesdukklen 28 n tudrin. Tesæa azal n 9 891 n yimezday deg useggas n 2018.

Tayiwant n Temriġt, tebæed yef wasun azal n 15 n yikilumitren, yef wayir n Bgayet 50 n yikilumitren.

Tezga tyiwant n Temriġt, deg usammar n wayir n Bgayet. Zzint-d fell-as :

- **Agafa:** Melbu.
- **Anzul:** Iderginen.
- **Asammar:** Zzyama Mensuriya (Aÿir n Jijel), adrar n Babur (Sṭif).
- **Amalu:** Iderginen<sup>1</sup>

### 4.Tulmisin n tmeslayt

Tameslayt n Temriġt, d tin yesean atas n tulmisin, ladya ma newwi-d awal yef ususru. Ad d-naf tameslayt-a, d tin yessemrasen:

- **Tuffayt [t]: Md:** Lqert, akeccuṭ, aṭu,...
- **D tameslayt tazenzayt: Md:** Taqabact, akeccuṭ, lġedra, agelzim, amehraṭ,...
- **Tamsertit [n]: Md:** Lemqes uceġġur.  
Dagi, tyelli [n] deg ususru, maca tikwal ur ssemrasen ara tamsertit. **Md:** Isiqan n lexrif.
- **Talya n taerabt [l]: Md:** Leħcic, lexrif, lġedra,...
- **Awal areṭṭal seg taerabt: Md:** Ccetwa, rrbie, ajraḍ,...
- **Seg tefransist: Md:** Akrucci, tcappa, lbala,...
- **Ssemrasen tibawt:**
  - Ul d Ula.
  - Tikwal “Ul” kan.
  - Tikwal-nniḍen : Tḥa, aṭḥa, aḥa, ḥa.

### 5.Asissen n yimsulya

Imsulya, d wid ayen-d-inejjren abrid, d wid ayen-d-yettakken isallen. D adlis yeldin, d tussna-nni ara yebnun tazrawt.

Mi neffey yer wannar, nesseqsay medden yef wid ifazen, wid yetṭfen deg lasel.

Imsulya i d-nefren, d asexleḍ gar tlawin d yirgazen, acku asentel-a akken yeena argaz i yeena tametṭut. Rnu yer wa, nexdem ayen iwumi nezmer, iwakken ad d-nawi awal syur yimezday inasliyen n temnaḍt-a.

<sup>1</sup> D isallen i d-newwi seg tyiwant n Temriġt.

**Imsulya-nney d wi:**

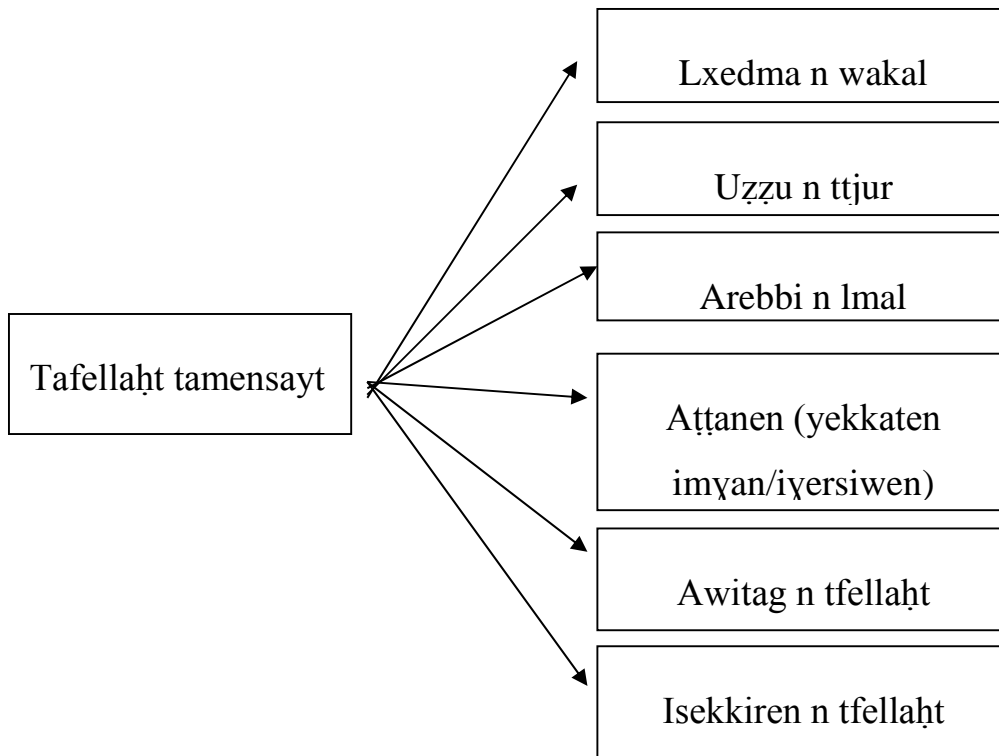
<i>Tanekwa d yisem</i>	<i>Tuzzuft</i>	<i>Leemer</i>	<i>Taddart</i>	<i>Tawuri</i>	<i>Aswir n Tyuri</i>
H.F	d tawtemt	80	Tamriğt	Tqeddec tafellaħt, takessawt	Ø
B.Z	d tawtemt	71	Tamriğt	Tqeddec tafellaħt, takessawt	Ø
B.W	d tawtemt	72	Tamriğt	Tqeddec tafellaħt, takessawt	Ø
B.Ē	d awtem	75	Tamriğt	Iqeddec tafellaħt	Yeyra armi d ayerbaz alemmas
H.F	d tawtemt	60	Tamriğt	Tqeddec tafellaħt	Ø
W.Ē	d awtem	70	Tamriğt	Iqeddec tafellaħt	Ø
H.S	d tawtemt	71	Tamriğt	Tqeddec tafellaħt, Takessawt	Ø
C.Ē	d tawtemt	55	Tamriğt	Tqeddec tafellaħt	Teyra armi d ayerbaz alemmas

**6.Awal yef tfellaħt**

Akal yer leqbayel eziz atas. Ulac win ara yeğgen taferka-s, ur tt-ixeddem ara. Ssawden ttemyegaren fell-as, ama s lehður ama s yiyl, acku ttwalan-t d leicnsen, d ixef n tudert-nsen.

Ma nenna-d «Tafellaħt» ilaq ad neldi abrid yur-s, imi d tayult meqqren. Ad tnaf tebða yef seđis (06) n tayulin tinaddayin:<sup>2</sup>

<sup>2</sup> IGHIT, Mohand Ou Remtane, 2019, *Asegzawal n tfellaħt n teqbaylit*, Edition Tira, Bejaia.



## 7. Asissen n wammud

Tafellaht d agerruj ylayen, maca imi nekni seg wid ur ay-tettunefk ara tagnit ad nferree deg-s, ur ay-yettunefk ara waṭas n wakud. Nessawed ad d-negmer awalen yerzan:

- Tayult n lxedma n wakal (Igran, lxedmat, awalen yerzan imyan akked wallalen)
- Uzzu n ttjur (Wid tezzan s waṭas deg temnaḍt i nefren).
- Attanen yekkatén imyan.
- Awitag n tfellaht.

Leqdic-a, am yal leqdic ussnan, neḍfer timawit, anda i d-negmer ammud-nney seg yimi n yimezday n temnaḍt n Temriḡt. Syin nerra-t s tira.

Deg wammud-nney, negmer-d azal n 162 n wawalen. Syin neell-assen tasleḍt, ilmend n talya d unamek (Tasleḍt tasnalʿamkant).

## 8. Uguren i d-nemlal

Ulac abrid ara yeḍfer umnadi, ur d-yettemplal ara deg-s uguren, ama deg tudert n yal ass, ama deg leqdicat-nniḍen, lalya leqdic ussnan.

Yal amnadi, mi ara yeg tazrawt, yeddafar-d uguren. Gar wid i d-nemlal ad d-naf:

- **Ugur amezwaru:** D ugur n wakud, anda asentel i d-nefren, d tayult yezzen s waṭas, tuḥwaj akud as-ilaqen, imi nekni seg wid yeḥres wakud-agi.
- **Ugur wis sin:** Ad naf llan kra n yimsulya, ladya tilawin, ugint ad mmeslayent yid-ney. Akken dayen i llant tid yugin aḡ-d-fkent ismawen-nsent.
- **Ugur wis kraḍ:** Gas ulamma, tamnaḍt i d-nefren d tin i d-yezgan deg udrar, maca tamsalt n tifiṅ n yisallen, d aewiq ameqqran, ladya yer tlawin, imi tayult-agi ur as-fkint ara azal. Rrant kan d allal n tudert daya.

## 9. Asissen n tarrayt n tegmert n wammud

Deg tazwara, nerza yer temnaḍt n Temriḡt, syin nesteqsa medden yef wid izemren aḡ-d-nejren abrid s yisallen i nuḥwaj i usebdeḍ n tezrawt-nney.

Nuḡal tikelt-nniḍen, nesseqdec adiwenni, iwakken ad yifsus yiles, wa ad aḡ-d-yefk umsalyu ayen i nuḥwaj.

Nesseqdec tarrayt n udiwenni urkid, amuddim s wacu i d-nessekles ayen akk i d-nnan, d kra n tugniwin akked uselkim i tira n tezrawt-nney.

### Iseqsiyen asen-nefka d wi

- Dacu d lxedmat i txedmem deg tferka?
- Dacu-ten yisekla it-tezzam s waṭas?
- Anwi allalen i tesseqdaceḡ?
- Dacu-ten waṭṭanen yetthazen imyan?
- Dacu-ten lewqat swayes i thessbem deg tfellaḡt?

## 10. Asissen n Tarrayt n tesleḡt

Neddem-d awalen yerzan tafellaḡt, yal tayult tanaddayt iman-is. Nexdem-asen tasleḡt, anda tasleḡt-a, teena aswir n tesnalya, tasnawalt, tasnamka.

Nekkes-d:

- Ticraḍ tigejdanin n yisem:
  - Tawsit (amalay/ unti).

- Amḍan (asuf/ asget).
- Addad (ilelli/amaruz).
- Ticraḍ tisuddimin n yisem:
  - Isem n tigawt.
  - Isem n wallal.
  - Isem n umeskar.
  - Isem n umeskur.
  - Arbib.

Ma yella:

- D isem uddis
- Asuddim
- Arettal

Newwi-d awal yef wassayen inamkanen, ilmend: n MSLG ma yerza tayult-nni. Ma ulac ilmend n usegzawal n Dallet d Issin akked IGHIT.

- Tamegdawalt
- Taynisemt
- Tameglawalt
- Tagetnamka

Γer taggara n tesleḍt-a, newwi-d awal yef yigmaḍ iwumi nessiweḍ deg tezrawt-nney.

## Taggrayt

Aħric-a s umata, d tawwurt ara neđfer, iwakken ad yifsus lebni n tezrawt war uguren. D tarrayt ara ay-d-yemlen abrid i ilaqen i usebbed n tezrawt-a.

Iwakken ad naweđ yer lebyi n yal amnadi, yessefk fell-aney ad neđfer tarrayt-a ara yilin d lsas n usiweđ n yal leqdic ussnan yer lebni-nni as-ilaqen.

**Ahric n tezri**

## Tazwart

Deg uħric-a, ad neeređ ad d-nefk kra n tmussniwin i nes̄ea s tuyalin yer temsirin i d-neħfeđ syur yiselmaden-nney, akked yidlisen i nezmer ad nesseqdec deg tezrawt-a.

S umata, amahil-nney ibedd yef krađ n yiswiren n tutlayt: Tasnalya, tasnawalt akked tesnamka, anda ad nesbadu iswiren-a, akken dayen ad nefk kra n yimediyaten yeqqnen yer wammud-nney.

Deg tazwara, nemmeslay-d yef uswir n tesnalya (Isem, ticrađ tigejdanin d tisuddimin n yisem).

Syin, nefka-d awal yef tesnawalt (Awal, ađar, amawal, asiley n umawal) akked tesnamka (Timegdiwt, tameglawalt, taynamka, tagetnamka, taynirit, tayniyrit, taynisemt).

## I.Tasnalya

Tasnalya, d yiwen n uħric seg tesnilest izerrwen talyiwin n wawalen d wamek ibnan wawalen, ama d isem, ama d amyag.

Tasnalya, tzerrew awal iman-is, war ma nger-it deg tefyirt, tzerrew dayen tudssa n wawal, amek ad nessiley arbib seg umyag, isem seg yisem.

Ger **Dubois, (J) ( 2012,sb: 331 )** : << Deg tjerrumt taqburt , Tasnalya tzerrew: Talya n wawalen . Ma yella deg tesnilest tatrart , Awal n tesnalya yes̄ea sin n yinumak igejdanen :

\_ Tasnalya, D aglam n yilugan I yesselħawen , Tayessa n dixel n wawal .

\_ Tasnalya, D aglam yef yiwen n ubrid. n yilugan n tyessa n dixel n wawal >> .<sup>1</sup>

## 1.Tasnalya n yisem

### Tabadut n yisem

D awal i d-yemmalen amdan, tayawsa ney ayersiw. Yettbeddil talya ilmend n tecrađ tigejdanin n yisem (Tawsit, amđan, addad).

<sup>1</sup> << En grammaire traditionnelle moderne , Le terme de morphologie a deux asc̄etion principales :

1\_ La morphologie est la description des r̄egles qui r̄egissent la structure interne des mots .

2\_ La morphologie est la description à la fois des r̄egles de combinaison des syntagmes en phrase >> .



Γer **CHAKER, Salem** (1991. Sb: 119): « *Isem, d asdukkel n uẓar n wawal, d uzenziy anisem. Yesēa tawsit (Amalay, unti). Amḍan (Asuf, asget). Addad (Ilelli, amaruz) ».*<sup>2</sup>

## 1.1. Ticraḍ tigejdanin n yisem

Ticraḍ, d allal s wacu nezmer ad neeqel isem ney amyag.

Γer **YAHIAOUI, Mahdi** (2008/2009. Sb: 77): « *Deg uyawas asnalyan, isem yettwassen s kraḍ n tecraḍ tigejdanin: Tawsit, amḍan, addad ».*<sup>3</sup>

### 1.1.1. Tawsit

D tasmilt n tjerrumt i yessemgiriden gar umalay d wunti deg tmaziyt.

Γer **NAIT-ZERRAD, Kamal** (1995. Sb: 44): « *Deg tmaziyt, llant snat n tewsatn: Amalay d wunti ».*<sup>4</sup>

#### A. Amalay

D tawsit n yisem, d talya tarucridt. Γer **NAIT-ZERRAD, Kamal** (1995. Sb: 45): « *S umata, isem amalay, ibeddu s teyri: a, i ney u ».*<sup>5</sup>

**Md:** Acebbun, Akal,...

#### B. Unti

D tawsit n yisem, d talya tucridt.

Γer **ugraw IYM** (2020. Sb: 52): « *Unti, d tawsit deg tjerrumt i yettnemgalen d umalay, d urawsan. Yemmal-d tawtemt deg tfekka n yiyersiwen d yimdanen [...] S umata, yettban-d yisem n wunti s tecredt n wunti t—t ».*

**Md:** Taqabact, Taneqqact,...

- Llan kra n yismawen, d untiyen war amalay.

**Md:** Tibhirt, tayuga,...

<sup>2</sup> « Est défini par l'association d'une racine lexicale et d'un schème nominal, il combine obligatoirement avec les modalités centrales constituant un système d'opposition binaire ».

<sup>3</sup> « Sur le plan morphologique, le nom connaît principalement trois modalités centrales : Le genre, le nombre et l'état ».

<sup>4</sup> « Il existe deux genres en berbère : le masculin et le féminin ».

<sup>5</sup> « Le nom masculin commence en général par une voyelle initiales (ou préfixe d'état) : a, i ou u ».

- Llan kra n yismawen, war amalay. Ttfakkan s tergal t ur sein ara “ t ” n taggara.

**Md:** Titt, zerriεa,...

- Llan kra n yismawen n timarawt, d untiyen war ticreḍt n wunti, yettban-d unamek-n sen deg wittal.

**Md:** Illi\*<sup>6</sup>

- **Azalen n wunti**

Llan semmus n wazalen:

**A.Azal n tuzzuft**

Dayen i d-yemmalen awtem d tewtemt, yettili s umata i yimdanen, iyrsiwen, ibeεεac.

**Md:** Aḥmam (Awtem) → Taḥmam t (Tawtemt).

Awtul (Awtem) → Tawtult (Tawtemt).

**B.Azal n tiddi**

Dayen i d-yemmalen, asemzi ney asemyer. S umata yettili i tyawsa.

**Md:** Acebbun (Asemyer) → Tacebbunt (Asemzi).

Tamencart (Asemzi) → Amencar (Asemyer).

**C.Agraw aferdis**

Amalay yemmal-d agraw, unti d tayunt. S umata yerza imyan d kra n yiwersiwen

**Md:** Ajraḍ, awettuf,...

**D.Acemmet/Asmenyer**

**Md:** Akeccuḥ (Ml) → Takeccuḥ (Nt).

Taqabact (Nt) → Aqabac (Ml).

**E.Assay n wanzi**

---

<sup>6</sup> \*Ulac-it deg wammud-nney, maca qqaren-t deg temnaḍt-nni.

Mi ara ad nernu ticraḍ n wunti i umalay, ad naf mgaraden deg unamek.

**Md:** Akrucci (D allal n tfellaḥt) → Takrucit (D allal s wacu tetṭfen icetṭiden).

Taqadumt (D allal n tfellaḥt) → Aqadum (D udem).

### 1.1.2.Amḍan

D yiwet gar tecraḍ tigejdanin n yisem. Amḍan deg tmaziyt, ibedd yef wasuf d usget.

Γer **IDIR, Azedine** (2019. Sb: 8) : « *Amḍan, d tasmilt n tjerrumt i yessemgiriden gar wasuf d usget* ». <sup>7</sup>

#### A.Asuf

Yemmal-d yiwet n tayunt. D tarucirḍt. Seg-s i d-nessiliy asget.

**Md:** Ayerda, Amger,...

#### B.Asget

Yemmal-d nnig n yiwet n tayunt. D tucirḍt. D asget i d-nettawi seg wasuf.

**Md:** Tibḥirt (Sf) → Tibehyar (Sg).

Llyali (Sg).

- Deg tmaziyt, llan ismawen war asget.

**Md:** Akal, amalu,...

- Llan ismawen war asuf.

**Md:** Ssmayem, Isiqan n lexrif,...

- Tuget n yismawen n tigawt war asget.

<sup>7</sup> « Le nombre, est la catégorie grammaticale opposant le singulier au pluriel ».

**Md:** Afras, afran,...

- Tuget n yismawen n ugraw war asget.

**Md:** Ajraḍ.

- Isem uddis, mi ara ad t-nerr yer usget, ala isem amezwaru yettuḡalen.

**Md:** Taqabact n tilset (Sf) → Tiqabacin n tilset (Sg).

Areṭṭal n tayḡaṭ (Sf) → Ireṭṭalen n tayḡaṭ (Sg).

### 1.1.3.Addad

D yiwet gar tecraḍ tigejdanin n yisem. S waddad i nezmer ad neḡel isem, yella: Addad ilelli, addad amaruz.

Γer **ugraw IYM** (2020. Sb21): « *Addad, d tulmist n tjerrumt i yessemgiriden gar snat n talyiwin n yisem, talya n waddad ilelli, talya n waddad amaruz* ».

#### *A.Addad ilelli*

D talya tamezwarut n yisem, yerza tiyri tamezwarut kan.

**Md:** Akrucci, Afrux,...

#### *B.Addad amaruz*

Yettili yisem deg waddad amaruz, mi ara tili teyri tamezwarut tettbeddil. S umata yurez yer kra n wawal.

**Md:** Tibḡirt (D.L) → Tebḡirt (D.M).

Afersun (D.L) → Ufersun (D.M).

#### *Tarrayin n usiley n waddad amaruz*

- Ismawen ibeddun s teyra:

Wid ibeddun s “a”:

{	(u) <b>Md:</b> Adfel → Udfel.
}	(wa) <b>Md:</b> Akal → Wakal.

Wid ibeddun s “u”: (wu) **Md:** Uftiḡ → Wuftiḡ.

Wid ibeddun s “i”: (yi) Md: Imellalen → Yimellalen.

- Ismawen untiyen ibeddun s tergal t “t”:

Wid ibeddun s “ta”: { (te) **Md:** Taxsayt → Teksayt.  
(t + Ayelluy n teyra) **Md:** Taqadumt → Tqadumt.

Wid ibeddun s “ti”: { (te) **Md:** Tibḥirt → Tebḥirt.  
(t + Ayelluy n teyra) **Md:** Tizizwit → Tzizwit.

- Llan ismawen beddun s “ti”, maca war addad amaruz.

**Md:** Tissit.

- Ismawen ireṭṭalen i d-yekkan seg taerabt, war addad, ḥerzen talya-nsen.

**Md:** Lḡayḥa, lḡedra,...

- Llan kra n yismawen war addad amaruz.

**Md:** Lmul, rrif,...

## 1.2. Ticraḍ tisuddimin n yisem

D ticraḍ n tsuddma i as-nrennu i umyag ney i yisem aḥerfi, iwakken ad d-nessiley isem asuddim. Dayen iwumi qqaren: « **Asuddem** ».

D ttawil n usnerni n tutlayt, yettili-d mi ara ad neddem:

*Alyac n tjerrumt + Tayunt n umawal = Ad yefk awal-nniḍen, s unamek-nniḍen.*

### 1.2.1. Isem n wallal

Ger **IDIR, Azedine** (2019. Sb: 21): « *D isem i d-yemmalen ayen s wacu teḍra tigawt. Ticraḍ-is “s”, nezmer ad t-naf dayen s tecreḍt “m”* ».<sup>8</sup>

<sup>8</sup> « Le nom d’instrument est caractérisé par la préfixation du morphème « s » à la forme verbale. On retrouve aussi des noms d’instrument avec le morphème « m » ».

**Md:** Amger → Yekka-d seg umyag “Mger”.

Taqabact → Yekka-d seg umyag “Qubec”.

### 1.2.2. Isem n tigawt

Yemmal-d tigawt-nni s timmad-is. D isem id-nessuddum seg umyag n tigawt ney n tayara.

**Md:** Afran → Yekka-d seg umyag n tigawt “fren”.

Tissit → Yekka-d seg umyag “Sew”.

### 1.2.3. Isem n umeskar

Yemmal-d win ixedmen tigawt. Ticraḍ-is: “am”, “a”. Tikwal “an” ney “in”.

Γer **AISSOU, Ourida** (2007/2008. Sb: 68): « *Isem n umeskar, d isem i d-yemmalen amdan ixedmen tigawt. Ticraḍ-is d ti: [am \_ a], tikwal [an \_ a] ».*<sup>9</sup>

**Md:** Afellaḥ, axeddam,...\*<sup>10</sup>

### 1.2.4. Isem n umeskur

Yemmal-d win iyef tedra tigawt. Ticraḍ-is: Am, an.

**Md:** Amaṭun, ameybun,...\*<sup>11</sup>

### 1.2.5. Arbib

Γer **IDIR, Azedine** (2019. Sb: 21): « *Deg tmaziyt, arbib ibedd yef umyag n tyara, yemmal-d tayara. Arbib am yisem, yesea tawsit, amḍan, addad ».*<sup>12</sup>

**Md:** Iwrayen, Imellalen,...

## II. Tasnawalt

D yiwen n uḥric gar yiḥricen n tesnilest, i izerrwen awal d umawal, ilmend n talya d unamek n kra n tutlayt.

<sup>9</sup> « Le nom d’agent, c’est un nom verbal d’animé ou de personne qui procure l’action, sa marque fondamentale est [Am \_ a] susceptible d’être [an \_ a] ».

<sup>10</sup> \*Ulaç-it deg wammud-nney, maca qqaren-t deg temnaḍt-nni.

<sup>11</sup> \*Ulaç-it deg wammud-nney, maca qqaren-t deg temnaḍt-nni.

<sup>12</sup> « L’adjectif berbère a pour base un verbe d’état ; il exprime une qualité. L’adjectif partage les mêmes marques morphologiques que le nom ».

Ger **SADIQI, Fatima** (1997. Sb: 238): « *Tasnawalt, d tussna i d-yettledhayen d tesleḍt tasnamkant n umgired n wassayen n unamek, i yellan gar yikalmaḍen imawalen n yiwet n tutlayt* ». <sup>13</sup>

Ger **IGHIT, Mohand Ou Remtane** (2010/2011. Sb: 20): « *Tasnawalt, d tussna tasnilsant i izerrwen amawal* ».

### 1.Awal

Ger **DUBOIS, Jean** (1994. Sb: 312): « *Deg tesnilest tamensayt, awal d aferdis asnilsan anamkan, i yeddsen yef yiwet ney atas n yimeslicen* ». <sup>14</sup>

Ger **LEHMANN, Alise, et MARTIN-BERTHET, Françoise** (1998. Sb: 1): « *Awal, d tayunt n umawal, ibedd yef kraḍ n yiferdisen: Talya, anamek d tesmilt n tjerrumt* ». <sup>15</sup>

### 2.Amawal

Amawal, d agraw n wawalen n yiwet n tutlayt, deg yiwet n tallit, sean talya d unamek, yerza imdanen akk, ur yesɛi ara tilisa.

Rnu yer wa, ma ulac amawal ur nezmir ara ad nezrew tutlayt.

Ger **LEHMANN, Alise, et MARTIN-BERTHET, Françoise** (1998. Sb: 3): « *Amawal, d agraw n wawalen n yiwet n tutlayt* ». <sup>16</sup>

### 3.Asiley n umawal

Yettili-d usebbed n umawal, ney asiley-ines, s waṭas n tarrayin.

Ad d-naf gar-asent:

#### 3.1.Asuddem

D taggayt yesɛan azal d ameqran deg tutlayt, yes-s i d-yettili usnulfu n wawalen imaynuten. S umata, yettuneḥsab d ttawil s wacu nesnernay tutlayt.

Ger **CHAKER, Salem** (1991. Sb: 179): « *Asuddem, d tigejdit mačči kan n umawal, maca ula deg tseddast n yinaw amyagan* ». <sup>17</sup>

<sup>13</sup> « La lexicologie, est une science qui s'occupe de l'analyse sémantique des différentes relations de sens qui existent entre les paradigmes lexicaux d'une langue ».

<sup>14</sup> « En linguistique traditionnelle, le nom est élément linguistique significatif composé d'un ou de plusieurs phonèmes ».

<sup>15</sup> « Le mot est l'unité lexicale. L'identité d'un mot est constituée de trois éléments : Une forme, un sens et une catégorie grammaticale ».

<sup>16</sup> « Le lexique, l'ensemble des mots d'une langue ».

<sup>17</sup> « La dérivation est le pivot non seulement du lexique, mais aussi de la syntaxe de l'énoncé verbale ».

Ger **TILMATIN, Lamya** (2015/2016. Sb: 27): « *Asuddem ney asefruri, d yiwet gar tarrayin n usiley n umawal di tmaziyt, i d-yettili s usdukkel n sin n yiferdisen: yiwen n umawal, wayeḍ n tjerrumt* ».

Asuddem yefreq yef sin n lesnaf:

### **3.1.1. Asuddem n tjerrumt**

Yeqqen yer yilugan, nessexdam ilugan iwakken ad nessufey awalen imaynuten.

Ad t-naf yebḍa yef sin:

#### **A. Asuddem amyagan**

Yebḍa yef sin:

- Asuddem n umyag seg umyag (Asway, attway, amyay).  
**Md:** Yefres + Attway = Yettwafres.  
Yemger + Attway = Yettwamger.
- Asuddem n umyag seg yisem.  
**Md:** Aarray → Iwriy.  
Amellal → Imlul

#### **b. Asuddem anisem**

Yebḍa yef sin:

- Asuddem n yisem seg umyag (Isem n wallal, isem n tigawt, arbib, isem n umeskar, n umeskur).

**Md:** Azrae → Isem n tigawt seg umyag “Zree”.

Amger → Isem n tigawt seg umyag “Mger”.

- Asuddem n yisem seg yisem: Yettili s tmerna n: Am, ams, ans sdat n ufeggag.

**Md:** Adrar → Amsedrar\*<sup>18</sup>

### **3.1.2. Asuddem n tenfalit/Anfalan**

Yettili-d, s tmerna n kra n walyac i wawal, maca tikwal ur nezmir ara ad neeqel imeslic-nni, ma yella yetteki deg uzar n wawal-nni ney d timerna i yettwarna.

**Md:** Buzeggay

<sup>18</sup> \*Ulaç-it deg wammud-nney, maca qqaren-t deg temnaḍt-nni.



Bu → D alyac.

**Md 2:** Abelkewwar

Abel → D alyac.

Asuddem-a, yebḍa yef sin:

**A. Asuddem s wallus**

Yebḍa yef sin:

**A.1. Talya tamyagant**

**Md:** Tarezruzt: Rezrez.

**A.2. Tayessa n yisem**

Mehsub d ismawen n timarawt.

**Md:** Baba\*<sup>19</sup>

**B. Askim anfaliw**

Yettili-d s tmerna n uskim, dixel n wawal.

**3.2. Asuddes**

Asuddes, d tudssa n sin n wawalen ney ugar, tikwal trennu gar-asen tenzeyt.

Γer **BERKAI, Abdelaziz** (2007. Sb: 47): « *D asnulfu n tayunin timawalin, s usdukkel n sin ney ugar n yinmawalen* ». <sup>20</sup>

Yebḍa yef sin:

**A. Asuddes aseddasan**

D asemlil n sin n wawalen, war tanzeyt.

- Isem + isem
- Isem + amyag
- Amyag + amyag
- Amyag + isem .

**Md:** Mageraman (Mager + Aman). \*<sup>21</sup>

<sup>19</sup> \*Ulac-it deg wammud-nney, maca qqaren-t deg temnaḍt-nni.

<sup>20</sup> « Elle consiste à créer une nouvelle unité lexicale, par combinaison de deux lexèmes ou plus ».

<sup>21</sup> \*Ulac-it deg wammud-nney, maca qqaren-t deg temnaḍt-nni.

- Aferdis n tjerrumt + isem

### ***b.Asuddes adduklan***

D asemlil n sin n wawalen, s tenzeyt.

- Isem + n + Isem.  
**Md:** Taqabact n tilset, aretṭal n tayyaṭ.

### ***3.3.Aretṭal***

D awal i d-ikecmen yer tutlayt-nney, tadra-nsen seg tutlayt-nniḍen (taerabt ney tafransist) .

Ger **DUBOIS, Jean** (1994. Sb: 177): « *Yettili ureṭṭal deg tesnilest, mi ara tili tmeslayt A teggar-d tayunt ney attwel asnilsani yellan deg tmeslayt B (Tutlayt taybalut), dayen A ur tessei ara tayunt ney attwel, ssawalen-asen ireṭṭalen. Aneggaru-a d tummant tasnilesmettit, d tin yella d taxatart deg yinermisen n tutlayt* ». <sup>22</sup>

Seg tama-nniḍen, **MAHROUCHE, Mohamed l'hacéne** (2000/2001. Sb: 23) yenna-d: « *Aretṭal meḥsub, d asexleḍ gar sin n yegduden akked unermis gar snat n tutlayin* ». <sup>23</sup>

Llan:

- Ireṭṭalen seg taerabt.  
**Md:** Tamencart, lemḩes uceḡḡur.
- Ireṭṭalen seg tefransist.  
**Md:** Abasan, Akrucci.

## **III.Tasnamka**

Tasnamka, d aħric n tesnilest, izerrew inumak n wawalen, d netta i d adda, imi deg-s i d-ttbanent tutlayin, ma zdint ney ala.

Ger **DUBOIS, Jean** (1994. Sb: 423): « *Nessawal “Urti asnamkan”, d tayult i yettifen anamek s yiwen n wawal ney s ugraw n wawalen n tutlayt* ». <sup>24</sup>

<sup>22</sup> « Il y a emprunt linguistique quand un parler A utilise et finit par intégrer une unité ou un trait linguistique qui existait précédemment dans un parler B (dit langue source) et que A ne possédait pas ; l'unité ou le trait emprunte sont eux-mêmes qualifiés d'emprunts. L'emprunt est le phénomène sociolinguistique le plus important dans tous les contacts de langues ».

<sup>23</sup> « L'emprunt est l'un des faits observables qui résulte d'un brassage entre deux peuples et du contacte entre deux langues ».

<sup>24</sup>« On appelle “champ sémantique” l'aire couverte, dans le domaine de la signification, par un mot ou par un groupe de mots de la langue ».

## 1. Assay n unamek gar wawalen

### 1.1. Timegdiwt/Tamegdawalt

Sin n yimegdawalen, d sin n wawalen yesean yiwen n unamek, yas mgaraden deg talya.

Ger **CABRÉ, Maria Teresa** (1998. Sb :188): « *Nezmer ad d-nini d akken timegdiwt, d sin n yiferdisen d imegdawalen, mmalen-d yiwet n tmiḍrant* ». <sup>25</sup>

Ger **LEHMANN, Alise, et MARTIN-BERTHET, Françoise** (1998. Sb: 54): « *Takenwa, d assay asnamkan gar sin ney ugar n sin n yiferdisen imawalen, maca temgarad deg talya* ». <sup>26</sup>

**Md:** Aḥemmer = Akebbes.

**Md 2:** Akal = Tamurt.

### 1.2. Tanmegla

Mi ara ilin sin ney ugar n sin n wawalen, mgaraden deg talya akked unamek. Lemgirda tettili deg tenmegla yellan gar wawalen.

Ger **LEHMANN, Alise, et MARTIN-BERTHET, Françoise** (1998. Sb: 58): « *Tanmegla, meḥsub d awalen yemgaraden deg unamek akked talya* ». <sup>27</sup>

Ger **MOUNIN, Gourje** (2004. Sb: 31): « *D tayunt tamawalant i d-yemmalen anamek anemgal n tayed* ». <sup>28</sup>

**Md:** Imellalen ≠ Iberkanen

Amezwar n lexrif ≠ Isiqan n lexrif

### 1.3. Taynamka

Tettili mi ara yili yiwen n wawal, yesea yiwen n unamek.

**Md:** Tibḥirt, zerriɛa,...

### 1.4. Tagetnamka

Mi ara yili yiwen n wawal d axatar, yettwassemmas s waṭas n yinumak.

<sup>25</sup> « On peut ainsi dire, que deux unités sont synonymes quand elles désignent le même concept ».

<sup>26</sup> « La synonymie, est la relation d'équivalence sémantique entre deux ou plusieurs unités lexicales dont la forme diffère ».

<sup>27</sup> « Les antonymes sont définis comme des mots de sens contraire et comme tels, ils paraissent opposés aux synonymes ».

<sup>28</sup> « Unité lexicale qui exprime le sens contraire d'une autre ».

Ger **LEHMANN, Alise, et MARTIN-BERTHET, Françoise** (1998. Sb: 65): « *Awal taġetnamka, d anemgal n teynamka, yemmal-d aṭas n yinumak, anda yiwen n wawal, yesea aṭas n yinumak* ». <sup>29</sup>

**Md:** Bużeggay

- D ssef n waṭṭan yekkatn imyan.
- D ssef n waṭṭan yekkatn arrac.

**Md 2:** Akal

- D adeg anda qeddccen tafellaħt.
- D tanga.

## 2. Assay n talya gar tayunin

Daxel n tutlayt, yettli ugraw n wawalen, deg tneggarut-a, yettli wassay n talya gar-asen. Ad ten-naf zdin deg talya, yaş mgaraden deg unamek.

### 2.1. Taynirit

Sin n wawalen, zdin deg tira.

### 2.2. Tayniyrit

Sin n wawalen, zdin deg lmenteq.

### 2.3. Taynisemt

Mi ara ilin sin ney ugar n sin n wawalen, zdin deg lmenteq, zdin deg tira.

Taynirit + Tayniyrit = Taynisemt

Ger **DUBOIS, Jean** (1994. Sb: 204): « *Aynisem, d awal i nessusruy ney i nettaru am wayed, maca ur yesei ara yiwen n unamek* ». <sup>30</sup>

**Md:** Iyil\*<sup>31</sup>

- D amur deg tfekka n umdan.
- D adeg.

<sup>29</sup> « Le mot polysémique (ou polysémie) s'oppose par définition, au mot monosémique, il présente une pluralité d'acceptions (ou sémèmes) correspondant à des emplois différents (un même signe pour plusieurs significés) ».

<sup>30</sup> « Un homonyme, est un mot qu'on écrit comme un autre, mais qui n'a pas le même sens que ce dernier ».

<sup>31</sup> \* Ulac-it deg wammud-nney, maca qqaren-t deg temnađt-nni.

**Taggrayt**

Deg uḥric-a, nessaweḍ nessegza-d awalen isura ney igejdanen, yeenan aswir n tesnalya, tasnawalt akked tesnamka, iwakken ad tili d tawwurt yeldin yer tezrawt-nney, acku war tizri ur telli tesleḍt.

**Ahric n tesledt**

**Tazwart**

Deg uḥric-a, ad neereḍ ad neg tasleḥt i wawalen i d-negmer, yerzan tafellaḥt Ama d:

- Tayult n lxedma n wakal: Igran, lxedmat, awalen yerzan imyan, allalen.
- Uzzu n ttjur.
- Aṭṭanen yekkatn imyan.
- Awitag n tfellaḥt.

Ilmend n tesleḥt tasnalyamkant (Talya akked unamek).

- **Talya:** Deg-s ad d-nefk, tawsit, amḍan akked waddad n yal awal.
- **Anamek:** Deg-s ad d-nefk, tabadut n wawalen yerzan ammud-nney, akked wassayen inamkanen (Tasnamka).

## 1. Tasleḡt n wammud

### Lxedma n wakal

#### ❖ Igran

##### 1. Tibḥirt

**Talya:** Nt, Sf, D.L

**Sg:** Tibehyar **D.M:** Tebḥirt

- D isem asuddim seg umyag “Behḥer”.

**Bdt:** D adeg, akal-is lealit, s umata xedmen deg-s tafellaht.

**Ger MSLF:** Tibḥirt d tudert, d timeict n umdan.

**Ger DALL(sb: 17):** *Jardin potager.*

**Ger Issin:** Ø

**Ger Ighit (sb:170):** Akal i deg llan waman, xedmen deg-s lxedra.

**Ger Issin wis sin:** Ø

**Assayen inamkanen**

✓ Taynamka

Tgn (01): A



##### 2. Lbur

**Talya:** Ml, Sf, War D

**Bdt:** D adeg ur nettwakrez ara.

**Ger MSLF:** D amkan ur yettwanqec ara.

**Ger DALL (sb: 36):** *Terrain en friche; endroit non labouré.*

**Ger Issin:** Ø

**Ger Ighit:** Ø

**Ger Issin wis sin:** Ø

**Assayen inamkanen**

✓ Taynamka

##### 3. Lḥuṭ

**Talya:** Ml, Sf, war D

**Sg:** Leḥwaṭ

**Bdt:** D amur seg tebḥirt, iga s talya n uḥwiṭ.

Tezzan deg-s: Lebsel, tiskert,...

**Ger MSLF:** D amur seg tebḥirt, tezzan-t ama d lebsel ama d tiskert.

**Ger DALL (sb: 346):** *Carré de culture.*

**Ger Issin:** Ø

**Ger Ighit (sb: 112):** Amur n wakal ara yezree yiwen.

**Ger Issin wis sin:** Ø

Tgn (03): A





**Assayen inamkanen**

- ✓ Taynamka

**4.Akal**

**Talya:** Ml, Sf, D.L

**D.M:** Wakal

**Bdt:** D ayla n yiwen, rekkḍen deg-s, bennun tamezduyt, xeddmn tafellaḥt.

**Γer MSLΓ:** Bennun deg-s, xeddmn tafellaḥt.

**Γer DALL (sb: 401):** Pays, terre (élément, matière).

**Γer Issin (sb: 218):** Tanga swayes temmug tqecret n tkuret n lqaea.

**Γer Ighit (sb: 113):** Ayla, lmelk n ḥedd.

**Γer Issin wis sin:** Ø

**Assayen inamkanen**

- ✓ Tagetnamka: D tanga (**ΓBL: Issin**).
- ✓ Tamegdawalt: Tamurt (**ΓBL: MSLΓ**).

Tgn (04): A

**5.Luṭa**

**Talya:** Ml, Sf, War D

**Sg:** Luṭawat

**Bdt:** D adeg iqeεeden, anda qeddcen tafellaḥt.

**Γer MSLΓ:** Tezzan deg-s azemmur, igerrez i tfellaḥt.

**Γer DALL (sb: 445):** Plaine.

**Γer Issin:** Ø

**Γer Ighit:** Ø

**Γer Issin wis sin:** Ø

**Assayen inamkanen**

- ✓ Taynamka
- ✓ Tamegdawalt: Azayar (**ΓBL: DALL, sb: 952**).

**6.Tamersunt n wakal**

**Talya:** Nt, Sf, D.L

**Ml:** Amersun n wakal **Sg:** Timersatin n wakal.

**D.M:** Tmersunt n wakal

- Assay n tididi.

- D uddis adduklan.

**Bdt:** D amur seg wakal, tezzant d kra, ama d tajilbant, ticcirt,...

**Γer MSLΓ:** Tamersunt n tjilbant, ticcirt,...

**Γer DALL:** Ø

**Γer Issin:** Ø

Tgn (06): A



**Ger Ighit:** Ø

**Ger Issin wis sin:** Ø

**Assayen inamkanen**

- ✓ Taynamka
- ✓ Tamegdawalt: Takariđ (FBL: MSLF).

### 7.Lqaε

**Talya:** Ml, Sf, war D

**Bdt:** D adda n wakal.

**Ger MSLF:** D adeg anda kerrzen.

**Ger DALL (sb: 691):** *Sol. Terre.*

**Ger Issin (sb: 272):** Adda n lhila (n uxxam, n udrar).

**Ger Ighit:** Ø

**Ger Issin wis sin:** Ø

**Assayen inamkanen**

- ✓ Taynamka

### 8.Rrif

**Talya:** Ml, Sf, war D

**Sg:** Laryuf

**Bdt:** D adeg anda win yelħan deg-s, yezmer ad yeyli.

**Ger MSLF:** D adeg ur nqεεεed ara.

**Ger DALL (sb: 711):** *Bord. Littoral.*

**Ger Issin:** Ø

**Ger Ighit:** Ø

**Ger Issin wis sin:** Ø

**Assayen inamkanen**

- ✓ Taynamka

### 9.Lexla

**Talya:** Ml, Sf, war D

**Sg:** Lexlawi

**Bdt:** D adeg ur nqεεεed ara, s umata yebεed yef tmezduyt n umdan.

**Ger MSLF:** D amkan ibeεden yef yixxamen.

**Ger DALL (sb: 897):** *Compagne. Champs.*

**Ger Issin:** Ø

**Ger Ighit (sb: 145):** Akal i ibeεden yef taddart.

**Ger Issin wis sin (sb: 272):** Ayen yellan berra i taddart,i tmezduyt.

**Assayen inamkanen**

- ✓ Taynamka

**10. Aeđil****Talya:** Ml, Sf, D.L**Sg:** Ieđlan **D.M:** Ueđil**Bdt:** D iger, s umata d ayla n yiwen, tezzan deg-s isekla akked lxeđra.**Ger MSLF:** D iger yezzi-as-d bab-is s sselk.**Ger DALL (sb: 270):** *Champ labouré et ensemené de céréales.***Ger Issin:** Ø**Ger Ighit:** Ø**Ger Issin wis sin:** Ø**Assayen inamkanen**

✓ Taynamka

✓ Tamegdawalt: Iger (**FBL: DALL**).❖ **Lxedmat****1. Abħat****Talya:** Ml, Sf, D.L**D.M:** Ubħat

- D isem n tigawt, seg umyag: Bħet. S tmerna n tecređt “a”.

**Bdt:** D tigawt n uħfar n wakal.**Ger MSLF:** Ad neħfer deg wakal, iwakken ad nger deg-s nneqla, ad neħfer, iwakken ad nekkes bađata s ddaw-s.**Ger DALL (sb: 311):** *Gratter.***Ger Issin:** Ø**Ger Ighit:** Ø**Ger Issin wis sin:** Ø**Assayen inamkanen**

✓ Taynamka

✓ Tamegdawalt: Aħfar (**FBL: DALL**).**2. Aderrer****Talya:** Ml, Sf, D.L**D.M:** Uderrer

- D isem n tigawt, seg umyag: Derrer. S tmerna n tecređt “a”.

**Bdt:** Tigawt n uđegger n nneema.**Ger MSLF:** Ayen akk i ntezza d zerriea, nderrir-it, akka am lleft, lebsel,...**Ger DALL (sb: 152):** *Ranger, mettre en rang, et pass. Se mettre en rang.***Ger Issin:** Ø**Ger Ighit:** Ø**Ger Issin wis sin:** Ø**Assayen inamkanen**✓ Tagetnamka: (**FBL: DALL**).

**3.Afrag****Talya:** Ml, Sf, D.L**D.M:** Ufrag

- D isem n tigawt, seg umyag: Freg. S tmerna n tecređt “a”.

**Bdt:** D tigawt n umdal n yiger, s sselk ney s wayen-nniđen, iwakken ur ttekcamen ara yiyersiwen.**Ger MSLF:** Ad nexdem sselk i yiger, iwakken ur yettekcamen ara lmal.**Ger DALL (sb: 221):** *Enclore de haie, et pass. Retrancher.***Ger Issin:** Ø**Ger Ighit:** Ø**Ger Issin wis sin:** Ø**Assayen inamkanen**

✓ Tagetnamka

**4.Afran****Talya:** Ml, Sf, D.L**D.M:** Ufran

- D isem n tigawt, seg umyag: Fren. S tmerna n tecređt “a”.

**Bdt:** D tigawt n ufran n kra n tyawsa, s tukksa n wayen ur nelhi.**Ger MSLF:** Ad nefren seg uεarej n ttumatić, ifer ur nejhid, ad t-nekkes, iwakken ad yefk ljeħd i yiferran-nniđen.**Ger DALL:** Ø**Ger Issin (sb: 144):** Xtir, susi, ani.**(sb: 525):** Fren, ay (ddem) win yelhan.**Ger Ighit:** Ø**Ger Issin wis sin:** Ø**Assayen inamkanen**

✓ Taynamka

✓ Tamegdawalt: Xtir = susi = ani (**FBL: Issin**).

Tgn (04): A

**5.Afras****Talya:** Ml, Sf, D.L**D.M:** Ufras

- D isem n tigawt, seg umyag: Fres. S tmerna n tecređt “a”.

**Bdt:** D tigawt n usizdeg ney n ukkas n wayen izaden deg yiger, akka am yinijel.**Ger MSLF:** Ad nekkes afersun (inijel).**Ger DALL (sb: 227):** *Emonder, nettoyer.***Ger Issin (sb: 144):** Sizdeg. S umata kkes ayen izaden. Ayen ur nelhi.**Ger Ighit (sb: 45):** Ifurkawen i d-gezmen deg tzemmurt, wid

Tgn (05): A



yerkan, iwessaren.

**Ɛer Issin wis sin:** Ø

**Assayen inamkanen**

✓ Taynamka

### 6. Aḥemmer

**Talya:** Ml, Sf, D.L

**D.M:** Uḥemmer

- D isem n tigawt, seg umyag: Ḥemmer. S tmerna n tcredt “a”.

**Bdt:** D tigawt-nni n ukebbes, ara yexdem yiwen i kra n yimyī.

**Ɛer MSLƐ:** Ad nkebbes kra n yimyī, iwakken ad as-yekcem lehwa, rnu yer wa mi ara ad nessew ad tt-kecmen waman.

**Ɛer DALL (sb: 326):** *Butter, remonter la terre autour d'une racine.* (sb: 391): *Cacher, dissimuler.*

**Ɛer Issin (sb: 190):** Zzi-as-d s nneqc i yimyī (n lxedra), i ttejra mi ara yeqqar fell-as wakal.

**Ɛer Ighit (sb: 136):** Err akal i lgedra n kra n yimyī, rub-yas izuran-is.

**Ɛer Issin wis sin:** Ø

**Assayen inamkanen**

✓ Taynamka

✓ Tamegdawalt: Akebbes (**ƐBL: MSLƐ/DALL**).

Tgn (06): A



### 7. Aleqqem

**Talya:** Ml, Sf, D.L

**D.M:** Uleqqem

- D isem n tigawt, seg umyag: Leqqem. S tmerna n tcredt “a”.

**Bdt:** D tigawt n ubeddel n ccetla i ttejra, iwakken ad tefk lyella yelhan ugar n tid yesea yakan.

**Ɛer MSLƐ:** Ttleqqimen ččina, lqares, lberquq, azemmur, abakur,...

**Ɛer DALL (sb: 462) :** *Greffer. Souder (bout à bout).*

**Ɛer Issin (sb: 250):** Beddel-as ccetla i ttejra, err-d yir ttejra d leali-tt.

**Ɛer Ighit (sb: 52):** Err ayen yellan d aḥeccaḍ ad yuḡal ad d-yettak lyella.

**Ɛer Issin wis sin:** Ø

**Assayen inamkanen**

✓ Taynamka

**8. Taleqqat****Talya:** Nt, Sf, D.L**D.M:** Tleqqat.

- D isem n tigawt, seg umyag “Lqet”. S tmerna n tecređt “a”.

**Bdt:** D tigawt n ugmar n wayen yellan deg lqaea s sin n yiđuđan, akka am uzemmur.**Ger MSLΓ:** Nleqqeđ ieeqqayen n uzemmur.**Ger DALL (sb: 461):** *Becqueter, picorer (volaille, oiseaux). Glaner et pass. Ramasser.***Ger Issin (sb: 272):** Lqeđ, gmer, ddem-d kra s sin n yiđuđan.**Ger Ighit (sb: 53):** Jmeε-d, gmer-d ieeqqayen n uzemmur.**Ger Issin wis sin:** Ø**Assayen inamkanen**

- ✓ Tagetnamka: Taleqqat, d allal n tukksa n ccær, isennanen (**ΓBL: Issin, sb: 250**).

**9. Amgar****Talya:** Ml, Sf, D.L**D.M:** Umgar

- D isem n tigawt, seg umyag: Mger. S tmerna n tecređt “a”.

**Bdt:** D tigawt i d-yemmalen aħuccu n yiger (Irden, timzin, alim) s umger.**Ger MSLΓ:** Nmegger lqerđ, leħcic.**Ger DALL (sb: 489):** *Moisson.***Ger Issin (sb: 301):** Ĥucc s umger, err-d lyella.**Ger Ighit:** Ø**Ger Issin wis sin:** Ø**Assayen inamkanen**

- ✓ Taynamka
- ✓ Tamegdawalt: Ĥucc (**ΓBL: Issin, sb: 202**).

Tgn (09): A



**10. Ameyyel****Talya:** Ml, Sf, D.L**D.M:** Umeyyel

- D isem n tigawt, seg umyag: Meyyel. S tmerna n tecređt “a”.

**Bdt:** D tigawt n tkerza n wakal war azrae.**Ger MSLF:** Ad nenqec tibħirt, syin ad ttneġġ azal n 15 n wussan armi d 20 n wussan, syin ad nuyal ħur-s.**Ger DALL:** Ø**Ger Issin:** Ø**Ger Ighit (sb: 118):** Aqlab n wakal war azrae n nneema.**Ger Issin wis sin:** Ø**Assayen inamkanen**

✓ Taynamka

**11. Taneqqact****Talya:** Nt, Sf, D.L**D.M:** Tneqqact

- D isem n tigawt, seg umyag: Nqec. S tmerna n tecređt “a”.

**Bdt:** D tigawt n uqlab n wakal s ukruci, taqabact,...**Ger MSLF:** Nneqqec tibħirt s tqabact, akruci,...**Ger DALL (sb: 572):** *Piocher*.**Ger Issin (sb: 338):** Qleb akal s ugelzim, s uqabac.**Ger Ighit (sb: 121):** Aqlab n wakal s ukruci s ugelzim.**Ger Issin wis sin:** Ø**Assayen inamkanen**

✓ Taynamka

✓ Tamegdawalt: Krez = Meyyel (**GBL: Issin, sb: 231**).

Tgn (11): B

**12. Anaqel****Talya:** Ml, Sf, D.L**D.M:** Unaqel.

- D isem n tigawt, seg umyag: Naqel. S tmerna n tecređt “a”.

**Bdt:** D tigawt n unaqel n kra n yimyi seg lmul ħer yiger, akka am texpayt, ifelfel,...**Ger MSLF:** Agusim ntezza-at d taeeqqayt, syin nettnaqal-it.**Ger DALL (sb: 572):** *Transporter, d placer/transplanter*.**Ger Issin:** Ø**Ger Ighit:** Ø**Ger Issin wis sin:** Ø**Assayen inamkanen**

✓ Taynamka

**13.Ayras****Talya:** Ml, Sf, D.L**D.M:** Uyras

- D isem n tigawt, seg umyag: Γres. S tmerna n tecređt “a”.

**Bdt:** D tigawt n uyras n kra n tyawsa, akka am usyar.**Γer MSLΓ:** Nyerres asyar, akka am rremman, nyerres asyar ntezza-at.**Γer DALL:** Ø**Γer Issin (sb: 431):** Err-it yeyres, yeqqers.**Γer Ighit:** Ø**Γer Issin wis sin:** Ø**Assayen inamkanen**

✓ Taynamka

✓ Tamegdawalt: Qqers (ΓBL: Issin).

Tgn (13): A

**14.Aqlaε****Talya:** Ml, Sf, D.L**D.M:** Uqlaε

- D isem n tigawt, seg umyag: Qleε. S tmerna n tecređt “a”.

**Bdt:** D tigawt n tukksa n kra n yimyi yef yizuran.**Γer MSLΓ:** Mi ara ad nexdem zerriεa n t̄tumačic, ifelfel, taxsayt,... deg lmul, mi ara ad temyi ad tt-id-neqleε, syin ad tt-id-nenqel yer yiger. Deg umenzu n ssif, nqelleε bačata (03 n wayyuren).**Γer DALL:** Ø**Γer Issin (sb: 363):** Kkes-d kra seg wakal yef yizuran.**Γer Ighit:** Ø**Γer Issin wis sin:** Ø**Assayen inamkanen**

✓ Taynamka

**15.Arcaq****Talya:** Ml, Sf, D.L**D.M:** Urcaq

- D isem n tigawt, seg umyag: Rceq. S tmerna n tecređt “a”.

**Bdt:** D tigawt-nni n urcaq n kra n tyawsa yef lqaea.**Γer MSLΓ:** Ad nerceq asyar ney ayanim deg lqaea, iwakken ad t-nexdem i t̄tumačic, tajilbant, llubiya,...**Γer DALL (sb: 705):** *Donner la piēce aux misiciens ou aux danseurs de profession.***Γer Issin:** Ø**Γer Ighit:** Ø



**Ger Issin wis sin:** Ø  
**Assayen inamkanen**  
 ✓ Taynamka

### 16. Tissit

**Talya:** Nt, Sf, war D

- D isem n tigawt, seg umyag: Sew.

**Bdt:** D tigawt n tissit n yigumma akked lxeḡra s waman, iwakken ad d-fken lyella.

**Ger MSLF:** Nessway tibḥirt.

**Ger DALL (sb: 796):** *Action de boire.*

**Ger Issin (sb: 463):** Efek-as ad isew.

**Ger Ighit:** Ø

**Ger Issin wis sin:** Ø

**Assayen inamkanen**  
 ✓ Taynamka

### 17. Xetḡet

**Talya:** Ml, Sf, D.L

**D.M:** Uxetḡet

- D isem n tigawt, seg umyag: Xetḡet. S tmerna n tcredḡt “a”

**Bdt:** D tigawt-nni n uxdam n yiḡerfan deg wakal s tqabact.

**Ger MSLF:** Ad neg iḡerfan deg wakal.

**Ger DALL:** Ø

**Ger Issin:** Ø

**Ger Ighit:** Ø

**Ger Issin wis sin:** Ø

**Assayen inamkanen**  
 ✓ Taynamka  
 ✓ Tameḡdawal: Aḡref/iḡerfan (**FBL: MSLF**).

Tgn (17): A



### 18. Azrae

**Talya:** Ml, Sf, D.L

**D.M:** Uzrae

- D isem n tigawt, seg umyag: Zrae. S tmerna n tcredḡt “a”.

**Bdt:** D tigawt n tuzit n wayen yellan d zerriae, iwakken ad iger azar, yerna ad yefk lyella.

**Ger MSLF:** Nzerree lḡebb.

**Ger DALL (sb: 959):** *Semer, répandre.*

**Ger Issin (sb: 548):** Zzu, Zuzzer lḡebb deg wakal.

**Ʀer Ighit (sb: 130):** Ađeyyer n nneema yer lqæa akken ad tt-rbun s ukraz.

**Ʀer Issin wis sin:** Ø

**Assayen inamkanen**

- ✓ Taynamka
- ✓ Tamegdawalt: Ẓzu (ƦBL: Issin).

### 19. Azway

**Talya:** Ml, Sf, D.L

**D.M:** Uzway

- D isem n tigawt, seg umyag: Zwi. S tmerna n tecređt “a”

**Bdt:** D tigawt n uzway n ugusim, azemmur, s useqdec n kra n usyar.

**Ʀer MSLƦ:** Nzewwi agusim, azemmur,...

**Ʀer DALL (sb: 468):** *Cueillir (des fruits).*

**Ʀer Issin:** Ø

**Ʀer Ighit:** Ø

**Ʀer Issin wis sin:** Ø

**Assayen inamkanen**

- ✓ Taynamka

### 20. Tuzit

**Talya:** Nt, Sf, war D

- D isem n tigawt, seg umyag: Ẓzu.

**Bdt:** D tigawt n wuzzu n yisekla akked yimyan.

**Ʀer MSLƦ:** Ntezza afriwen, iëeqqayen.

**Ʀer DALL (sb: 925):** *Planter.*

**Ʀer Issin (sb: 563):** Sentu deg wakal, axalaf n ttejra, iëeqqayen n lxedra, n lfakya.

**Ʀer Ighit (sb: 99):** Eg deg lqæa axalaf, amgud,...akken ad yuyal d asekl.

**Ʀer Issin wis sin:** Ø

**Assayen inamkanen**

- ✓ Taynamka

### 21. Azebber

**Talya:** Ml, Sf, D.L

**D.M:** Uzebber.

- D isem n tigawt, seg umyag: Ẓebber.

**Bdt:** D tigawt n ugzam n yifurkawen n ttejrat.

**Ʀer MSLƦ:** Nettzebbir ttjur s temqestin, yal aseggas.

**Ʀer DALL:** Ø

**Ʀer Issin:** Ø

**Ʀer Ighit:** Ø

Tgn (21): A



Γer Issin wis sin: Ø

Assayen inamkanen

✓ Taynamka

### 22. Aεawed

Talya: Ml, Sf, D.L

D.M: Uεawed.

- D isem n tigawt, seg umyag: Eiwed. S tmerna n tecređt “a”.

**Bdt:** D tigawt-nni n uεiwed n tuzit i kra n yimy.

Γer MSLΓ: Mi ara ad nezzu taεeqqayt n ugusim, deg kra n ubelyun, syin ad temyi, ad eiwdey ad ħefrey deg lqaεa, iwakken ad tt-neqley yer-s.

Γer DALL: Ø

Γer Issin: Ø

Γer Ighit: Ø

Γer Issin wis sin: Ø

Assayen inamkanen

✓ Taynamka

### ❖ Awalen yerzan imyan

#### 1. Tibselt

Talya: Nt, Sf, D.L

Ml: Lebsel Sg: Tibeslatin D.M: Tebselt

- Agraw aferdis.

**Bdt:** D asafar n tuzit, tezzan-t medden deg tegrest, deg wayyur n Yennayer, Furar. Yal tibselt tettak-d atas n tbeslatin. Nettnaqal-it d nnqel.

Γer MSLΓ: Ntezza tibselt, syin ad tefk atas n yieuraj, azal n 10. Yiwet ad tawi zerriaε d awtem, tayed ad tawi acaluđ ad yuyal d tibselt d tawtemt.

Γer DALL (sb: 54): *Oignons: Dieu est vénéré mais les oignons réputés.*

Γer Issin: Ø

Γer Ighit: Ø

Γer Issin wis sin: Ø

Assayen inamkanen

✓ Taynamka

Tgn (01): A



**2. Tififeť****Talya:** Nt, Sf, D.L**Sg:** Tififať **D.M:** Tififeť**Bdt:** D asafar n tuzit, anda yal yiwet n teskert ad naf deg-s aťas n tfifať (tifenza), yal yiwet deg-sent mi ara ad tt-nezzu, ad ay-tefk yiwet n teskert.**Ger MSLF:** Yiwet n tkernuť n tiskert deg-s aťas n tfifať, yal tififeť mi ara ad att-nezzu ad ay-tefk takernuť.**Ger DALL:** Ø**Ger Issin:** Ø**Ger Ighit:** Ø**Ger Issin wis sin:** Ø**Assayen inamkanen**

- ✓ Taynamka
- ✓ Tamegdawalt: Tifenzit (**ΓBL: MSLF**).

Tgn: A

**3. Tifejyelt****Talya:** Nt, Sf, D.L**Sg:** Tifejyal **D.M:** Tifejyelt**Bdt:** D agummu i d-tettak tjlbant, ibawen, llubiya,...**Ger MSLF:** Tifejyelt n llubiya, ibawen, tajilbant.**Ger DALL (sb: 198):** *Cosse (de fève, pois,...)***Ger Issin (sb: 131):** Agummu n tjlbant, n yibawen.**Ger Ighit:** Ø**Ger Issin wis sin:** Ø**Assayen inamkanen**

- ✓ Taynamka

Tgn: A

**4. Ifer****Talya:** Ml, Sf, D.L**Nt:** Tiferret **Sg:** Iferran/Iferrawen **D.M:** Yifer**Bdt:** Ad t-naf yettili, ama deg yisekla, ama deg yimyan-niđen.**Ger MSLF:** Ulac imyi ur nesei ifer, akka am ttejrat, imyan-niđen akka am llubiya, tajilbant, cclađa,...**Ger DALL (sb: 218):** *Aile (Oiseau).***Ger Issin:** Ø**Ger Ighit (sb: 94):** Deg yimyi, amur i d-yeggar.**Ger Issin wis sin:** Ø**Assayen inamkanen**

- ✓ Tagetnamka: D ifer n ugdiđ (**ΓBL: DALL**).

Tgn: A



**5. Afersun****Talya:** Ml, Sf, D.L**Sg:** Ifersan **D.M:** Ufersun

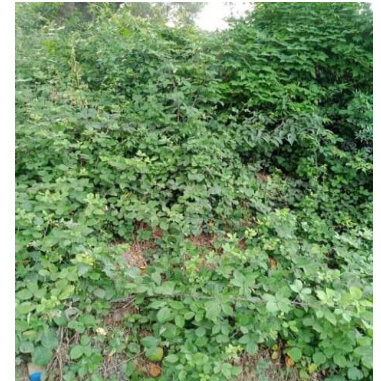
- D isem asuddim seg umyag “fres” s tmerna n tecređt “a”

**Bdt:** D ssenf n yimy i d-yettakken yiwen n ugummu, iwumi qqaren tizwal.**Ger MSLF:** D imyi i d-yettakken tizwal.**Ger DALL (sb: 56):** *Ronce (dont les fruits sont les mûres, tizwal).***Ger Issin:** Ø**Ger Ighit:** Ø**Ger Issin wis sin:** Ø**Assayen inamkanen**

✓ Taynamka

✓ Tamegdawalt: Inijel = Amaday (**FBL: DALL**).

Tgn: A

**6. Tagrurt****Talya:** Nt, Sf, D.L**Ml:** Agrur **Sg:** Tigurar **D.M:** Tegrurt

- D assay n wanzi: “Agrur” d ssenf n useklu.

**Bdt:** D ssenf n yimy i d-yettakken zerriæa, taneggarut-a zemrey ad ttzeræy deg yal akud, anagar deg tegrest.**Ger MSLF:** D tagrurt n cclada, ad texdem ieuraj, syin ad tefk ijeđđigen, syin d zerriæa.**Ger DALL:** Ø**Ger Issin:** Ø**Ger Ighit:** Ø**Ger Issin wis sin:** Ø**Assayen inamkanen**

✓ Taynamka

Tgn: A

**7. Taħebbawt****Talya:** Nt, Sf, D.L**Ml:** Aħebbaw **Sg:** Tiħebbawin **D.M:** Tħebbawt**Bdt:** Dayen zerreæn d lħebb, akka am yirden. Dayen ara ad iyellet ufellaħ seg kra n yimy, akka am tħumać.**Ger MSLF:** Taħebbawt n lmandari, Taæqqayt n baća, taæqqayt n tħumać, iæqqayen n uzemmur, aæqqa n ugusim, aæqqa n lberquq,...**Ger DALL (sb: 298):** *Grains, baies, boutons.***Ger Issin:** Ø**Ger Ighit (sb: 97):** Tayunt, ama deg zerriæa, ama deg lfakya.

Tgn: A



Γer Issin wis sin: Ø

Assayen inamkanen

- ✓ Tamegdawalt: Tæeqqayt (ΓBL: MSLΓ/DALL/Ighit, sb: 994).
- ✓ Tagetnamka: D lḥebb iseḗeu umdan deg wudem-is (ΓBL: MSLΓ).

### 8. Leḥcic

Talya: Ml, Sf, war D

**Bdt:** D imyi, nettaf-it deg yal amkan, Ama d win yeḗnan tuzit ama d imyi-nniḍen.

Γer MSLΓ: Ntekkes leḥcic seg tebhirt.

Γer DALL (sb: 303): *Herbe; de l'herbe.*  
*Pousse (plante).*

Γer Issin (sb: 184): Imyi akken yebyu yili, n lexla ney d win i ntezzu deg tebhirt.

Γer Ighit (sb: 153): Imyan, leḥcic i d-yetteffyen deg lqaea.

Γer Issin wis sin: Ø

Assayen inamkanen

- ✓ Taynamka
- ✓ Tamegdawalt:  
Imyi (ΓBL: DALL/Issin).
- Rrbie (ΓBL: Ighit).

Tgn: A



### 9. Aḥcic useqqi

Talya: Ml, Sf, D.L

D.M: Uḥcic useqqi

- D uddis adduklan s uyelluy n tenzeyt "n".

**Bdt:** D ssenf n yimyi yeḗan rriḥa d taḥlawant, tezzan-t medden, rennun-t yer teccuyt iwakken ad tiziḍ ugar.

Γer MSLΓ: D lkerwiyya, lemæednus (ddebca), leḥbeq,...

Γer DALL (sb: 421): *Carvi, condiment.*  
(sb: 531): *Persil (bot).*

Γer Issin: Ø

Γer Ighit: Ø

Γer Issin wis sin: Ø

Assayen inamkanen

- ✓ Taynamka

Tgn: A



**10. Takernuēt****Talya:** Nt, Sf, D.L**Sg:** Tikernuēin **D.M:** Tkernuēt

- Ahat d asuddim seg umyag “kurneē”.

**Bdt:** D tiskert, ad naf deg-s atas n tfifaṭ (tifenza).**Ger MSLF:** Yiwet n tkernuēt deg-s atas n tfifaṭ.**Ger DALL:** Ø**Ger Issin:** Ø**Ger Ighit:** Ø**Ger Issin wis sin:** Ø**Assayen inamkanen**

✓ Taynamka

Tgn: A

**11. Taleqqiḥt****Talya:** Nt, Sf, D.L**Sg:** Tileqqiḥin **D.M:** Tleqqiḥt

- D isem asuddim seg umyag “Leqqeh”.

**Bdt:** D imyi akken yebyu yili ssef-is, yesēa taleqqiḥt deg tlemmast akken ibeddu yesseftaḥ afriwen-is.**Ger MSLF:** Yettleqqiḥ-d, tettili deg tlemmast, syin ad timyur, ad tawi taleqqiḥt-nniḍen.**Ger DALL:** Ø**Ger Issin:** Ø**Ger Ighit:** Ø**Ger Issin wis sin:** Ø**Assayen inamkanen**

✓ Taynamka

Tgn: A

**12. Imejj kermus****Talya:** Ml, Sf, D.L**Sg:** Imejjan kermus **D.M:** Yimejj kermus

- D uddis adduklan s uyelluy n tenzeyt “n”.

**Bdt:** D yiwen n yimyi i d-yettakken agummu iwumi qqaren tikermusin, tezzan-t d imejj, syin yettuḥal d ttejra.**Ger MSLF:** Ad neḥfer deg wakal, syin ad nesres imejj n lkermus ad yexdem izuran, syin ad yuḥal d ttejra.**Ger DALL:** Ø**Ger Issin:** Ø**Ger Ighit:** Ø**Ger Issin wis sin:** Ø**Assayen inamkanen**

✓ Taynamka

Tgn: A



**13.Nnqel****Talya:** Ml, Sf, war D**Nt:** Tinqelt **Sg:** Nneqlat.

- D asuddim seg umyag “Nqel”.

**Bdt:** Dayen i itezza ufellaħ deg kra n ubelyun, syin mi ara ad yemyi yettnaqal-it yer yiger.**Ger MSLF:** Agusim n tezza-at d taeeqqayt, nettnaqal-it, ddellae, taxsayt, ifelfel, ɥumaɥic,...**Ger DALL (sb: 573):** *Bouture de figuier, d'arbre fruitier.***Ger Issin (sb: 334):** Asiweđ n nneema: Ibawen, tajilbant, atg, seg yigran s annar n userwet.**Ger Ighit (sb: 79):** Axalaf ara yezzu yiwen.**Ger Issin wis sin:** Ø**Assayen inamkanen**

✓ Taynamka

Tgn: A

**14.Tanewwart****Talya:** Nt, Sf, D.L**Sg:** Tinewwarin **D.M:** Tnewwart

- D asuddim seg umyag “newwer”.

**Bdt:** D tajeġġigt i iseeu kra n yimyi akka am rremman, tikermusin,...**Ger MSLF:** Llan imyan ssufuyen-d ijeġġigen i yettuyalen d lxeđra ney d igumma, llan ssufuyen-d ijeġġigen akka kan, am texpayt.**Ger DALL (sb: 362):** *Fleur.***Ger Issin:** Ø**Ger Ighit:** Ø**Ger Issin wis sin:** Ø**Assayen inamkanen**

✓ Taynamka

✓ Tamegdawalt: Ajeġġig (FBL: DALL)

Tgn: A

**15.Nneenee****Talya:** Ml, Sf, war D

- D isem asuddim s wallus.

**Bdt:** D ssenf n yimyi, yesea rriħa yelhan, tezzant d zerriea, sserkamen-t am latay. yesea atas n yibayuren.**Ger MSLF:** Yettwazrae d lħebb.**Ger DALL (sb: 594):** *Menthepoivrée.***Ger Issin (sb: 335):** Ssenf n yimyi n twacult n leħbeq,

Tgn: A





ila rriħa yelhan, mnu sserkamen-t medden deg waman i ddwa, ney rennun-t i latay.

**Ʀer Ighit:** Ø

**Ʀer Issin wis sin:** Ø

**Assayen inamkanen**

✓ Taynamka

### 16. Taqerquct

**Talya:** Nt, Sf, D.L

**Sg:** Tqerqucin **D.M:** Tqerquct.

**Bdt:** D sseñf n zerriċa, i d-yettakken lxeđra i wumi neqqar “Taxsayt”.

**Ʀer MSLƦ:** D zerriċa n texsayt.

**Ʀer DALL:** Ø

**Ʀer Issin:** Ø

**Ʀer Ighit:** Ø

**Ʀer Issin wis sin:** Ø

**Assayen inamkanen**

✓ Taynamka

Tgn: A



### 17. Lqerġ

**Talya:** Ml, Sf, war D

**Sg:** Leqrut

**Bdt:** D imyi, qqaren-as “Alim”. Meggren-t medden mi ara ad yuħal d awray, seg 15 Mayyu d usawen, ttakken-t d uċċi i lmal.

**Ʀer MSLƦ:** D imyi d azegza, meggren-t deg 15 Mayyu d usawen, mi ara ad yuħal d awray.

**Ʀer DALL (sb: 676):** *Fourrage vert qu'on coupe haut.*

**Ʀer Issin:** Ø

**Ʀer Ighit:** Ø

**Ʀer Issin wis sin:** Ø

**Assayen inamkanen**

✓ Taynamka

Tgn: A



**18. Tarezruzt****Talya:** Nt, Sf, D.L**Sg:** Tirezruzin **D.M:** Trezruzt

- D asuddim s wallus.

**Bdt:** Tettcabi i tezzart, s umata nettaf-itt deg ttejra n ugusim, syin tettuyal d taeeqqayt.**Ger MSLF:** D ajuđđeg n ttejra n ugusim, syin ad tuyal d taeeqqayt.**Ger DALL:** Ø**Ger Issin:** Ø**Ger Ighit:** Ø**Ger Issin wis sin:** Ø**Assayen inamkanen**

✓ Taynamka

Tgn: A

**19. Titt****Talya:** Nt, Sf, war D**Sg:** Tittiwin**Bdt:** Tettili deg yal imyi.**Ger MSLF:** Yal imyi i nettaf deg tebħirt yesea titt, nettaf-itt d taleqqaq. Ttejra n tteffaħ tesea semmus (05) n tattiwin. Qqaren leqbayel zik, imi tettwali yer wanda ara truħ, mi ara ad temyi.**Ger DALL (sb: 832):** *Oeil*.**Ger Issin (sb: 490):** Agmam swayes yettwali umdan d uyersiw.**Ger Ighit:** Ø**Ger Issin wis sin:** Ø**Assayen inamkanen**✓ Tagetnamka: Allen (**GBL: DALL/Issin**).

Tgn: A

**20. Zerria****Talya:** Nt, Sf, war D**Sg:** Lezraree

- D isem asuddim seg umyag "Zree".

**Bdt:** Dayen akk i nzerree d lħebb.**Ger MSLF:** Zerria n cclada, zerria n yifelfel, zerria n lbesbas,...**Ger DALL (sb: 959):** *Graine, semence*.**Ger Issin:** Ø**Ger Ighit (sb: 176):** Tiaeqqayin n nneema ara yezree ufellaħ.

Tgn: A



Ger Issin wis sin: Ø

Assayen inamkanen

✓ Taynamka

### 21. Ažar

Talya: Ml, Sf, D.L

Sg: Izuran D.M: Užar

Bdt: D amur, ama seg yimyı ama seg useklu, yettili ddaw n wakal.

Ger MSLF: Dayen i iseėeu yal imyı, yettili ddaw n wakal.

Ger DALL (sb: 954): *Racine*.

Ger Issin (sb: 555): Amur n ttejra i yellan ddaw n wakal.

Ger Ighit (sb: 92): Amur n yimyı yettilin ddaw n wakal.

Ger Issin wis sin: Ø

Assayen inamkanen

✓ Taynamka.

Tgn: A



### 22. Aėarej

Talya: Ml, Sf, D.L

Sg: Ieuraj D.M: Uėarej

Bdt: Yal imyı yesea aėarej.

Ger MSLF: Aėarej n ttumatić, ieuraj n lebsel,...

Ger DALL: Ø

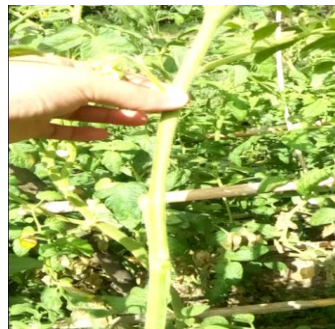
Ger Issin: Ø

Ger Ighit: Ø

Ger Issin wis sin: Ø

Assayen inamkanen

✓ Taynamka



## ❖ Allalen

**1. Abidun****Talya:** Ml, Sf, D.L**Nt:** Tabidunt **Sg:** Ibidunen **D.M:** Ubidun

- Nt d asemzi n Ml.

**Bdt:** D allal, iga s blastik, ttæmmiren deg-s aman.

Sseqdacen-t deg tebħirt, i tissit n yimyan.

**Ger MSLF:** Teswen yes-s tibħirt.**Ger DALL:** Ø**Ger Issin:** Ø**Ger Ighit:** Ø**Ger Issin wis sin:** Ø**Assayen inamkanen**

✓ Taynamka

Tgn: A

**2. Lbala****Talya:** Nt, Sf, War D.**Sg:** Lbalat.**Bdt:** D allal yesæan afus n usyar, ayen-nniđen d uzzal

yes-s i ttæmmiren akal, rrmel, abeyli akked leybar.

**Ger MSLF:** Tekksen yes-s adfel, leħcic, akal, abeyli,...**Ger DALL (sb: 21):** pelle.**Ger Issin (sb: 271):** Allal s wayes ttæmmiren medden

ijdi (rrmel), abeyli, akal.

**Ger Ighit (sb: 149):** Allal s wayes berrzen, iga am

yemmug s wuzzal, teggen-as tarweyt s usyar.

**Ger Issin wis sin:** Ø**Assayen inamkanen**

✓ Taynamka

✓ Tamegdawalt: Lmesħa (**GBL: Ighit**).

Tgn: A

**3. Abasan****Talya:** Ml, Sf, D.L**Nt:** Tabasant **Sg:** Ibasanen**D.M:** Ubasan

- Nt yemmal-d asemzi n Ml.

**Bdt:** D allal, yettwabnan s ufus, ttæmmiren-t medden

d aman i sseqdacen i tissi n tebħirt.

**Ger MSLF:** Ttæmmiren deg-s aman.**Ger DALL:** Ø

Tgn: A



**Γer Issin:** Ø

**Γer Ighit:** Ø

**Γer Issin wis sin:** Ø

**Assayen inamkanen**

✓ Taynamka

#### 4. Acebbun

**Talya:** Ml, Sf, D.L

**Nt:** Tacebbunt **Sg:** Icebbunen **D.M:** Ucebbun  
- Nt yemmal-d asemzi n Ml.

**Bdt:** D allal n tfellaḥt, afus-is n usyar, ayen-nniḍen d uzzal, yesæa sin n wudmawen. Yiwen n wudem yemsed sseqdacen-t i umkan anda yella uzru, wis sin sseqdacen-t i umkan anda ulac azru deg wakal.

**Γer MSLΓ:** Neqqcen yes-s, gezzmen isyaren. Leqbayel qqaren-as: Agelzim.

**Γer DALL (sb: 259):** *Hache, pioche.*

**Γer Issin (sb: 156):** Allal n ufellaḥ swayes i ineqqec akal, i igezzem asyar. Agelzim, yesæa sin n wudmawen; s yiwet n tama, igezzem; s tayed ineqqec, yeqqaz.

**Γer Ighit:** Ø

**Γer Issin wis sin:** Ø

**Assayen inamkanen**

✓ Taynamka

✓ Tamegdawalt: Agelzim (**ΓBL: MSLΓ/DALL/Issin**).

Tgn: A



#### 5. Tackumt

**Talya:** Nt, Sf, D.L

**Sg:** Tickumin **D.M:** Teckumt.

**Bdt:** D allal, yemmug s usyar, S ufella-s yesæa kraḍ n yixfawen. Tekksen yes-s tikermusin.

**Γer MSLΓ:** Tekksen yes-s tikermusin, acku sæant asennan.

**Γer DALL:** Ø

**Γer Issin (sb: 87):** Asyar yezzifen i wumi tfferriēen medden ixef-is; yes-s tekksen-d medden tikermusin.

**Γer Ighit (sb: 122):** Allal s wayes i d-tekksen takermust, ayanim akemmlan ila tixfet deg yiwet n tama.

**Γer Issin wis sin:** Ø

**Assayen inamkanen**

✓ Taynamka

Tgn: A



✓ Tamegdawalt: Aqerrac (FBL: Ighit).

### 6.Acaqqur

**Talya:** Ml, Sf, D.L

**Nt:** Tacaqqurt **Sg:** Icaqquren/Icuqqar **D.M:** Ucaqqur

- Nt yemmal-d asemyer n Ml.

- D isem n wallal seg umyag “Cuqqer”.

**Bdt:** D allal afus-is n usyar, ayen-nniđen d uzzal yemsed, seqdacent i ugzam n yisyaren.

**Ger MSLF:** Gezzmen yes-s isyaren.

**Ger DALL (sb: 102):** *Grande hache.*

**Ger Issin (sb: 67):** Acaqur, d yiwen deg dduzan n ufellaħ, n ugezzar; d tayawsa swayes gezzmen medden isyaren ney aksum.

**Ger Ighit (sb: 103):** Allal s wayes gezzmen asyar, ila leqđeđ deg yiwet n tama kan.

**Ger Issin wis sin:** Ø

**Assayen inamkanen**

✓ Taynamka

Tgn: A



### 7.Tcappa

**Talya:** Nt, Sf, war D

**Sg:** Tcappat.

**Bdt:** D allal afus-is n usyar, ayen-nniđen d uzzal.

Sseqdacen-t s umata i ubeddel n tikli i waman mi ara ad sswen tibħirt.

**Ger MSLF:** Mi ara ad sswen tibħirt, s tcappa i terran akal yer tama anda lħan waman, iwakken ad subben waman yer tama-nniđen.

**Ger DALL (sb: 75):** *Çapa.*

**Ger Issin:** Ø

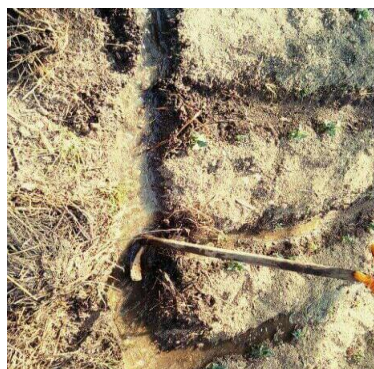
**Ger Ighit:** Ø

**Ger Issin wis sin:** Ø

**Assayen inamkanen**

✓ Taynamka

Tgn: A



**8. Akeccuť****Talya:** Ml, Sf, D.L**Nt:** Takeccuť **Sg:** Ikecwať **D.M:** Ukeccuť

- Nt yemmal-d acemmet.

**Bdt:** D asyar, yesæa tawuri n wallal. Sseqdacent deg tebħirt, ama i tjlbant, llubiya, ttumatić,...**Ger MSLF:** Nxeddem-it i tjlbant (tinifin), iwakken ur d-yetteylay ara yer lqaæa, acku ad terku daxel n waman.**Ger DALL (sb: 622):** Bois; (matière).**Ger Issin:** Ø**Ger Ighit:** Ø**Ger Issin wis sin:** Ø**Assayen inamkanen**

✓ Taynamka

Tgn: A

**9. Taklut****Talya:** Nt, Sf, D.L**Sg:** Tikla **D.M:** Teklut**Bdt:** D allal, tga am uđellæ, tesæa sin n yifassen, xeddmn-tt s yiwen n ssef n yimyi iwumi qqaren "Aclim". Teggen deg-s leybar.**Ger MSLF:** Jemmeen deg-s leybar.**Ger DALL:** Ø**Ger Issin:** Ø**Ger Ighit:** Ø**Ger Issin wis sin:** Ø**Assayen inamkanen**

✓ Taynamka

Tgn: B

**10. Akellayeb****Talya:** Ml, Sf, D.L**Sg:** Ikellayben **D.M:** Ukellayeb**Bdt:** D allal, yemmug s wuzzal, yes-s i ttduddun sselk.**Ger MSLF:** Cebbħen yes-s sselk, mi ara fergen deg yiger.**Ger DALL:** Ø**Ger Issin:** Ø**Ger Ighit:** Ø**Ger Issin wis sin:** Ø**Assayen inamkanen**

Tgn: A



✓ Taynamka

### 11.Akruci

**Talya:** Ml, Sf, D.L

**Nt:** Takrucit **Sg:** Ikruciyen **D.M:** Ukruci

- D assay n wanzi “Takrucit” d allal n tutffa n yicettiden (**ΓBL: MSLΓ**).

**Bdt:** D allal, afus-is n usyar, ayen-nniđen d uzzal, yesæa sin n yikacbaren. Neqqcen yes-s akal.

**Γer MSLΓ:** Neqqcen yes-s akal.

**Γer DALL:** Ø

**Γer Issin (sb: 231):** Ttawil n wuzzal, swayes neqqcen medden akal.

**Γer Ighit:** Ø

**Γer Issin wis sin:** Ø

**Assayen inamkanen**

✓ Taynamka

Tgn: A



### 12.Akerwassu

**Talya:** Ml, Sf, D.L

**Sg:** Ikerwassuyen **D.M:** Ukerwassu

**Bdt:** D allal, afus-is n usyar, ayen-nniđen d uzzal imesden, tekksen yes-s ayen ibeēden yef ufus, am ufersun (Inijel).

**Γer MSLΓ:** Tekksen yes-s afersun.

**Γer DALL:** Ø

**Γer Issin:** Ø

**Γer Ighit:** Ø

**Γer Issin wis sin:** Ø

**Assayen inamkanen**

✓ Taynamka

T



### 13.Alibuđ

**Talya:** Ml, Sf, D.L

**Nt:** Talibuđ **Sg:** Ilibuđen **D.M:** Ulibuđ

- Nt yemmal-d asemzi n Ml.

**Bdt:** D allal, iga s talya n urkas. Ttlusen-t medden i tebħirt, iwakken ur aten-yettsay kra deg yidarren-nsen..

**Γer MSLΓ:** Nettlus-it i tebħirt.

**Γer DALL:** Ø

Tgn: A





Γer Issin: Ø

Γer Ighit: Ø

Γer Issin wis sin: Ø

Assayen inamkanen

✓ Taynamka

#### 14.Ligat

Talya: Ml, Sg, War D

**Bdt:** D allal, deg talya am ufuṣ, ttusen-t medden, mi ara qedcen deg tebhirt, iwakken ur aten-yettsay ara kra, akka am usennan.

**Γer MSLΓ:** Iwakken ur aten-yettsay ara isennanen, ma yella imyi yuḍen, akka am buḗeggay, ur ttussun ara s yifassen-nen.

Γer DALL: Ø

Γer Issin: Ø

Γer Ighit: Ø

Γer Issin wis sin: Ø

Assayen inamkanen

✓ Taynamka



#### 15.Lmileq

Talya: Ml, Sf, War D

- D isem n wallal seg umyag “Ilqiq”.

**Bdt:** D allal yemmug s uzru, semsaden yes-s timqestin akked lemwas.

**Γer MSLΓ:** D azru s wacu nessemsad timqestin, dacu kan uqbel ad nessemsed yes-s, ilaq ad yili yebzeg.

**Γer DALL (sb: 500):** *Pierre polie qui sert à aiguiser.*

**Γer Issin (sb: 316):** Amsed ney azemzi, lmileq, azru s wayes semsaden lemwas(ijenwiyen).

**Γer Ighit (sb: 139):** Allal s wayes messden leqḗee n tgelzimt, s lmus,...

Γer Issin wis sin: Ø

Assayen inamkanen

✓ Taynamka

✓ Tamegdawalt: Azru = amsed = azemzi (ΓBL: Issin/DALL).

Tgn: A



**16.Lmus****Talya:** Ml, Sf, War D**Sg:** Lemwas.**Bdt:** D allal n wuzzal, yemsed ugar n win nesseqdac deg uxxam. Sseqdacen-t i uleqqem n ttjur.**Ɠer MSLƓ:** Ttleqqimen yes-s ttjur.**Ɠer DALL:** Ø**Ɠer Issin:** Ø**Ɠer Ighit:** Ø**Ɠer Issin wis sin:** Ø**Assayen inamkanen**

✓ Taynamka.

Tgn: A

**17.Amger****Talya:** Ml, Sf, D.L**Sg:** Imegran **D.M:** Umger

- D isem n wallal seg umyag “mger” s tmerna n tecreḡt “a”.

**Bdt:** D allal n wuzzal ur nesei tuymas, yemsed amzun d ajenwi, xedmen-t-id icenwiyen, Meḥsub yesεa yiwet n twuri akked umger-nniḡen.**Ɠer MSLƓ:** Ntekkes yes-s leḡcic izaden deg tebhirt, yemsed yef umger-nniḡen, yettwaxdem yer yicenwiyen.**Ɠer DALL:** Ø**Ɠer Issin:** Ø**Ɠer Ighit:** Ø**Ɠer Issin wis sin:** Ø**Assayen inamkanen**

✓ Taynamka

Tgn: A

**18.Amger****Talya:** Ml, Sf, D.L**Sg:** Imegran **D.M:** Umger

- D isem n wallal seg umyag “mger” s tmerna n tecreḡt “a”.

**Bdt:** D allal afus-is n usyar, ayen-nniḡen d uzzal yemsed. Sseqdacen-t i umgar n nneεma (Irden, timzin,...), akked walim.**Ɠer MSLƓ:** Nmegger lqerḡ (Alim).**Ɠer DALL (sb: 490):** *Faucille à lame striée pour couper l'herbe.***Ɠer Issin:** Ø

Tgn: A



**Ʀer IGHIT (sb: 119):** D allal s wayes meggren.

**Ʀer Issin wis sin:** Ø

**Assayen inamkanen**

✓ Taynamka

### 19. Amger fransis

**Talya:** Ml, Sf, D.L

**Sg:** Imegran fransis **D.M:** Umger fransis

- D isem uddis.

- “Amger” d asuddim.

**Bdt:** D allal deg talya meqqr yef umger, maca yesæa yiwet n twuri.

**Ʀer MSLƦ:** Meggren yes-s, tekksen imyan seg lqæa.

**Ʀer DALL (sb: 490):** *Faux à moissonner, ou à couper l’herbe.*

**Ʀer Issin:** Ø

**Ʀer Ighit (sb: 119):** Allal s wayes tekksen inijel.

**Ʀer Issin wis sin:** Ø

**Assayen inamkanen**

✓ Taynamka

✓ Tamegdawalt: Amger urumi (**ƦBL: DALL/Ighit**).

Tgn: A



### 20. Amehrat

**Talya:** Ml, Sf, D.L

**Nt:** Tamehrat **Sg:** Imehraten **D.M:** Umehrat

- Nt yemmal-d asemzi n Ml.

**Bdt:** D allal, yettwaxdem s usyar, yettarez yer tyuga n yizgaren. Sseqdacen-t i tkerza.

**Ʀer MSLƦ:** yes-s i kerrzen.

**Ʀer DALL (sb: 339):** *Taboureur.*

**Ʀer Issin:** Ø

**Ʀer Ighit (sb: 148):** Allal s wayes kerrzen, yemmug s usyar, deg-s tasilet, afus n tsilet, atmun, tagersa.

**Ʀer Issin wis sin:** Ø

**Assayen inamkanen**

✓ Taynamka

✓ Tamegdawalt: Lmaæun (**ƦBL: Ighit**).

Tgn: A



**21.Lmul****Talya:** Ml, Sf, war D**Sg:** Lmulat**Bdt:** D allal yemmug s ublastik, deg talya d unziy, nesseqdac-it s umata i wayen yellan d nnqel.**Ger MSLF:** Ad at-næmmer d leybar, ad nexdem deg-s: æeqqa n ddellaæ, æeqqa n teksayt, æeqqa n yifelfel, zerriæa n ðumaçic, ad at-nessu, mi ara ad d-imyur ad at-nenqel.**Ger DALL:** *Travaille avec coeur et tu seras récompensé.***Ger Issin:** Ø**Ger Ighit:** Ø**Ger Issin wis sin:** Ø**Assayen inamkanen**

✓ Tagetnamka: (FBL: DALL, sb: 498).

Tgn: A

**22.Tamencart****Talya:** Nt, Sf, D.L**Ml:** Amencar **Sg:** Timencarin **D.M:** Tmencart - Ml yemmal-d asemyer n Nt (FBL: Issin).**Bdt:** D allal n wuzzal, yemsed, yesæa tuymas, yes-s i gezzmen isyaren.**Ger MSLF:** Gezzmen yes-s isyaren.**Ger DALL (sb: 541):** *Petite Scie.***Ger issin (sb: 294):** D allal swayes neccren asyar,lluħ.**Ger Ighit:** Ø**Ger Issin wis sin:** Ø**Assayen inamkanen**

✓ Taynamka

Tgn: A

**23.Lemqes uceğğur****Talya:** Ml, Sf, War D**Nt:** Timqest uceğğur **Sg:** Lmeqsat uceğğur

- Nt d asemzi n Ml.

- D uddis adduklan s uyelluy n tenzeyt “n”.

**Bdt:** D allal s wacu zebbren medden isekla.**Ger MSLF:** Zebbren yes-s ttjur, anda tekksen ayen n diri, ttağğan ayen leali.**Ger DALL (sb: 510):** *Cisailles***Ger issin (sb: 249):** D allal swayes ferrsen medden isekla.**Ger Ighit (sb: 52):** Allal s wayes ferrsen tizemrin,

Tgn: A



timqestin timeqranin.

Ɠer Issin wis sin: Ø

Assayen inamkanen

✓ Taynamka

### 24. Lemqes n tzurin

Talya: Ml, Sf, War D

Nt: Timqest n tzurin Sg: Lmeqsat n tzurin

- Nt d asemzi n Ml.

- D uddis adduklan.

**Bdt:** D allal deg talya am lemqes s wacu zebbren ttjur, maca mezzi fell-as sseqdacen-t i uzebber n tzurin.

Ɠer MSLF: Nzebber yes-s tizurin.

Ɠer DALL: Ø

Ɠer Issin: Ø

Ɠer Ighit: Ø

Ɠer Issin wis sin: Ø

Assayen inamkanen

✓ Taynamka

✓ Tamegdawalt: Lemqes n tzurin = lemqes uceğğur abeztuħ (ƓBL: MSLF).

Tgn: A



### 25. Lmerc

Talya: Ml, Sf, War D

Sg: Lemreccat.

**Bdt:** D allal n ublastik, yesεa tiflawin ansi i d-teffyen waman. Sseqdacen-t i tissi n yimyi-nni i nezza akken-nni d amaynut, mazal ur yesεi aħar, iwakken ur d-leħħun ara waman s lğehd.

Ɠer MSLF: Xeddmn-t i ubelyun, iwakken ad sswen kra n yimyi.

Ɠer DALL: Ø

Ɠer Issin: Ø

Ɠer Ighit: Ø

Ɠer Issin wis sin: Ø

Assayen inamkanen

✓ Taynamka

Tgn: A



**26. Ayanim****Talya:** Ml, Sf, D.L**Nt:** Tayanimt **Sg:** Iyanimen/Iyunam **D.M:** Uyanim**Bdt:** D ssef n usyar i d-yettemyayen, anda llan waman.

Sseqdacen-t deg tebhirt i tjilbant, llubiya, t̄tumačic,...

**Ger MSLF:** Xedmen-t i t̄tumačic, lubiya, tajilbant.**Ger DALL (sb: 620):** *Roseau; pied de roseau.***Ger Issin (sb: 388):** Ssef n usyar id-imeqqin anda llan waman.**Ger Ighit (sb: 69):** Ssef n yimyı, yettili anda llan waman kan, z̄eččen yes-s iqecwalen, iferrugen, ttseqqifen yes-s.**Ger Issin wis sin:** Ø**Assayen inamkanen**

- ✓ Tagetnamka: D ssef n tbexsisin (**GBL: Ighit, sb: 69**).

Tgn: A

**27. Lpumpa n tebhirt****Talya:** Nt, Sf, War D**Sg:** Lpumpat n tebhirt

- D uddis adduklan.

**Bdt:** D allal, yemmug s ublastik, deg talya am uqrab ttlusun-t medden yef uerur-nsen, xedmen deg-s kra n usafar ara yefken ħellu i yimyı, akka am usafar n buzeggay ttruccun yes-s imyan akked yisekla.**Ger MSLF:** Xedmen deg-s asafar n buzeggay, i t̄zurin, llubiya,...**Ger DALL:** Ø**Ger Issin:** Ø**Ger Ighit:** Ø**Ger Issin wis sin:** Ø**Assayen inamkanen**

- ✓ Taynamka

Tgn: A



**28. Taqabact****Talya:** Nt, Sf, D.L**MI:** Aqabac **Sg:** Tiqabacin**D.M:** Tqabact

- MI yemmal-d acemmet.

- D isem n wallal seg umyag “qubec”, s tmerna n tecređt “a”..

**Bdt:** D allal afus-is n usyar, ayen-nniđen d uzzal.

Ssexdamen-t i tuzit d tneqqact d uhemmer.

**Ger MSLF:** Yes-s i neqqcen, tthemmiren, tezzan.**Ger DALL: (sb: 638):** *Petite pioche, binette.***Ger Issin (sb: 346):** D allal n tfellaħt swayes tezzun, tthemmiren, neqqcen.**Ger Ighit (sb: 117):** Allal s wayes neqqcen.**Ger Issin wis sin:** Ø**Assayen inamkanen**

✓ Taynamka

✓ Tamegdawalt: Amenqac (**GBL: Ighit**).

Tgn: A

**29. Taqabact n tekruċit****Talya:** Nt, Sf, D.L**MI:** Aqabac n tekruċit **Sg:** Tiqabacin n tekruċit.**D.M:** Tqabact n tekruċit.

- D uddis adduklan.

**Bdt:** D allal afus-is n usyar, ayen-nniđen d uzzal, yesεa

sin n wudmawen: yiwet n tama d talya n tqabact tayed

am ukruċi, maca mezzi. Sseqdacen-t i tkerza.

**Ger MSLF:** Yes-s i neqqcen akal.**Ger DALL:** Ø**Ger Issin:** Ø**Ger Ighit:** Ø**Ger Issin wis sin:** Ø**Assayen inamkanen**

✓ Taynamka

✓ Tamegdawalt: Taqabact n tamezyant (**GBL: MSLF**).

Tgn: A



**30. Taqabact n tilset****Talya:** Nt, Sf, D.L**MI:** Aqabac n tilset **Sg:** Tiqabacin n tilset.**D.M:** Tqabact n tilset

- D uddis adduklan.

**Bdt:** D allal afus-is n usyar, ayen-nniđen d uzzal.

Aneggaru-a yesea talya n yiles. Sseqdacen-t i tkerza.

**Ger MSLF:** Neqqcen yes-s akal.**Ger DALL:** Ø**Ger Issin:** Ø**Ger Ighit:** Ø**Ger Issin wis sin:** Ø**Assayen inamkanen**

✓ Taynamka

Tgn: A

**31. Taqabact pwanti****Talya:** Nt, Sf, D.L**MI:** Aqabac pwanti **Sg:** Tiqabacin pwanti**D.M:** Tqabact pwanti

- D uddis.

**Bdt:** D allal afus-is n usyar, ayen-nniđen d uzzal yesea sin n wudmawen: Tama d talya n tqabact, tayed temsed.

Sseqdacen-tt i tkerza, ladya i ukebbes.

**Ger MSLF:** Neqqcen yes-s akal.**Ger DALL:** Ø**Ger Issin:** Ø**Ger Ighit (sb: 158):** Allal s wayes neqqcen imyan yezzan

deg yiderfan, deg tama tesa leqdeε, deg tama-nniđen tesa tixfet.

**Ger Issin wis sin:** Ø**Assayen inamkanen**

✓ Taynamka

Tgn: A

**32. Taqadumt****Talya:** Nt, Sf, D.L**MI:** Aqadum **Sg:** Tiqadumin **D.M:** Tqadumt.

- Assay n wanzi: "Aqadum" udem, tawejhit, ssura

**(GBL: Issin, sb: 346).****Bdt:** D allal n tfellaht, afus-is n usyar, ayen-nniđen d uzzal imesden, sseqdacen-t i unjar n yisyaren.**Ger MSLF:** Neğgren yes-s asyar.**Ger DALL (sb: 650):** *Visage*.

Tgn: A





**Ɠer Issin:** Ø

**Ɠer Ighit:** Ø

**Ɠer Issin wis sin:** Ø

**Assayen inamkanen**

✓ Tagetnamka: Udem (ƓBL: DALL).

### 33. Rraṭṭu

**Talya:** Ml, Sf, War D

**Sg:** Rraṭṭuyat

**Bdt:** D allal afus-is n usyar, ayen-nniḍen d uzzal, yesεa mraw d ukuz (14) n yixfawen.

**Ɠer MSLƓ:** Mi ara ad nenqec lqaε, ad nebyu ad nseggem akal. Anda ad nejmeε imyi iman-is, akal ad iseggem iman-is.

**Ɠer DALL:** Ø

**Ɠer Issin:** Ø

**Ɠer Ighit:** Ø

**Ɠer Issin wis sin:** Ø

**Assayen inamkanen**

✓ Taynamka

Tgn: A



### 34. Ateyyu

**Talya:** Ml, Sf, D.L

**Sg:** Iteyyuyen **D.M:** Uteyyu

**Bdt:** D allal yemmug s ublastik, sseqdacen-t i tissi n tebḥirt

**Ɠer MSLƓ:** Tessun yes-s tibḥirt.

**Ɠer DALL:** Ø

**Ɠer Issin:** Ø

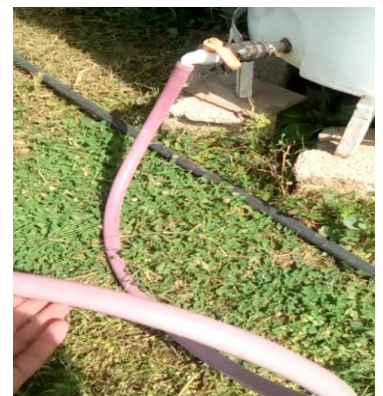
**Ɠer Ighit:** Ø

**Ɠer Issin wis sin:** Ø

**Assayen inamkanen**

✓ Taynamka

Tgn: A



**35. Amextaf****Talya:** Ml, Sf, D.L**Sg:** Imextafen **D.M:** Umextaf

- D isem n wallal seg umyag “xtef”.

**Bdt:** D allal, yemmug s usyar, yesæa akacbar yer yiwet n tama. Nesseqdac-it i ujbád n yifurkawen n yisekla, akken ad aten-id-necrew.**Ʀer MSLƦ:** Nesseqdac-it i ujbád n yifurkawen n uzemmur, tibexsisin,...**Ʀer DALL (sb: 910):** *Gaule crochue (pour attraper des branches d'arbre).***Ʀer Issin (sb: 300):** Wi i d-izeggni, allal swayes i d-zeggin azemmur.**Ʀer Ighit (sb: 47):** Allal, yemmug s usyar, yesæa akacbar deg yiwet n tama.**Ʀer Issin wis sin:** Ø**Assayen inamkanen**

- ✓ Taynamka
- ✓ Tamegdawalt: Imelwi (**ƦBL: DALL, sb: 468**).  
Amezway (**ƦBL: Issin**).

Tgn: A

**36. Tayuga****Talya:** Nt, Sf, D.L**Sg:** Tiyugiwin **D.M:** Tyuga**Bdt:** D allal n tkerza i sseqdacen zik s sin n yizgaren ney iserdyan, teqqnen-ten s lmaæun.**Ʀer MSLƦ:** Ad qqnen sin n yizgaren, ney sin d iserdyan. ad asen-xedmen gar-asen lmaæun. kerrzen yes-s akal zik.**Ʀer DALL (sb: 920):** *Latin: jugum, paire, couple.***Ʀer Issin:** Ø**Ʀer Ighit (sb: 168):** Sin n yizgaren n tkerza.**Ʀer Issin wis sin:** Ø**Assayen inamkanen**

- ✓ Taynamka

Tgn: B

**37. Azugli****Talya:** Ml, Sf, D.L**Nt:** Tazuglit **Sg:** Izugla **D.M:** Uzugli.**Bdt:** D allal n usyar, xedmen-t zik deg uqerruy n yizgaren.**Ʀer MSLƦ:** Leqbayel qqaren “Azaglu”, d asyar i xedmen deg uqerruy n yizgaren.

Tgn: B



**Ger DALL (sb: 935):** *Joug.*

**Ger Issin:** Ø

**Ger Ighit (sb: 128):** Allal n tkerza, ayen ttarran yef yimegrađ n yizgaren ara yezzuyren lmaeun.

**Ger Issin wis sin:** Ø

**Assayen inamkanen**

✓ Taynamka

### 38. Tazzert

**Talya:** Nt, Sf, War D

**Sg:** Tuzzar.

- D asuddim seg umyag “Zuzzer”.

**Bdt:** D allal afus-is n usyar, ayen-nniđen d uzzal. Yesea ukuz n yixfawen, sseqdacen-t i uzzuzer nneema akked ujmae n leybar d leħcic.

**Ger MSLF:** Njemmee yes-s leybar, leħcic.

**Ger DALL (sb: 954):** *Fourche.*

**Ger Issin:** Ø

**Ger Ighit (sb: 170):** Allal s wayes zzuzuren nneema, tla tlata ney reba n yixfawen, temmug s usyar ney s wuzzal.

**Ger Issin wis sin:** Ø

**Assayen inamkanen**

✓ Taynamka

Tgn: A



### 39. Lmezber

**Talya:** Ml, Sf, War D

**Sg:** Lemzubar

- D isem n wallal seg umyag “Zebber”.

**Bdt:** D allal yemmug s wuzzal, yesea talya n ujenwi. Nesseqdac-it i ufras.

**Ger MSLF:** Tekksen yes-s afersun (Inijel), gezzmen yes-s ifurkawen n ttjur,...

**Ger DALL (sb: 928):** *Fauchard: Faucille où serpe à long manche pour débroussailler.*

**Ger Issin:** Ø

**Ger Ighit (sb: 118):** Allal s wayes ttzebbiren, ferrsen.

**Ger Issin wis sin:** Ø

**Assayen inamkanen**

✓ Taynamka

Tgn: A



**Uzzu n ttjur**

**G.M:** Deg tayult-a, nefren-d kan isekla i tezzan s wačas deg temnađt i d-nefren.

**1.Taberrant**

Tgn: A

**Talya:** Nt, Sf, D.L

**Ml:** Aberran **Sg:** Tiberranin **D.M:** Tberrant.

- Ml d agraw aferdis.

**Bdt:** D ssenf n useklu, i d-yettaken lyella iwumi neqqar: Tibexsisin.

**Ger MSLF:** Deg wayyur n Yunyu i d-txeddem ieeqqayen.

**Ger DALL:** Ø

**Ger Issin:** Ø

**Ger Ighit:** Ø

**Ger Issin wis sin:** Ø

**Assayen inamkanen**

- ✓ Taynamka
- ✓ Tamegdawalt: Agrur (**FBL: MSLF**).



**2.Taberquqt**

Tgn: A

**Talya:** Nt, Sf, D.L

**Sg:** Tiberquqin **D.M:** Tberquqt.

**Bdt:** D ssenf n useklu i d-yettakken lyella iwumi neqqar: Lberquq.

**Ger MSLF:** Nzerree-itt d azrae.

**Ger DALL:** Ø

**Ger Issin:** Ø

**Ger Ighit:** Ø

**Ger Issin wis sin:** Ø

**Assayen inamkanen**

- ✓ Taynamka



**3. Taceġġurt****Talya:** Nt, Sf, D.L**MI:** Aceġġur **Sg:** Ticeġġurin/Ccjer **D.M:** Tceġġurt.

- MI d acemmet n Nt.

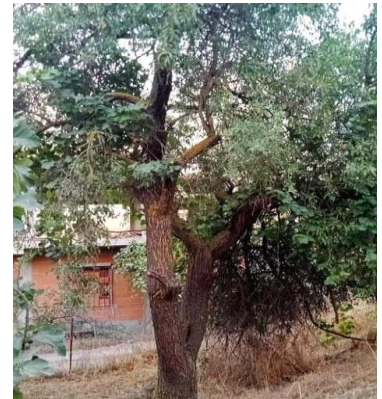
**Bdt:** D asekl.**Ger MSLF:** Tezzan-tt deg rrbie, imi llan waman.

Seg wayyur n Tuber alammi d Furar. Tuħwaj: Aman, leybar, taneqqact, Ilaq lebeed n ttejra yef tayed.

**Ger DALL:** Ø**Ger Issin:** Ø**Ger Ighit (sb: 98):** Asekl.**Ger Issin wis sin:** Ø**Assayen inamkanen**

- ✓ Taynamka
- ✓ Tamegdawalt: Ttejra (**ΓBL: Ighit**).

Tgn: A

**4. Taččinet****Talya:** Nt, Sf, D.L**Sg:** Ččina **D.M:** Teččinet.**Bdt:** D ssenf n usekl i d-yettakken lyella iwumi neqqar: Ččina.**Ger MSLF:** Tettakk-d tieeqqayin n ččina.**Ger DALL:** Ø**Ger Issin:** Ø**Ger Ighit:** Ø**Ger Issin wis sin:** Ø**Assayen inamkanen**

- ✓ Taynamka

Tgn: A

**5. Tagusimt****Talya:** Nt, Sf, D.L**MI:** Agusim **Sg:** Tigusimin **D.M:** Tgusimt.

- MI d agraw aferdis.

**Bdt:** D ssenf n usekl i d-yettakken lyella iwumi neqqar: Agusim.**Ger MSLF:** Ad nexdem taeeqqayt n ugusim deg ubelyun, as-nexdem akal, mi ara ad temyi, ad neldi abelyun-nni, ad nehfer deg tebħirt, ad tt-nger deg-s. Tezzan-tt deg Ctember, Tuber. Nettnaqal-itt deg Meyres.**Ger DALL:** Ø

Tgn: A



**Ɠer Issin:** Ø

**Ɠer Ighit:** Ø

**Ɠer Issin wis sin:** Ø

**Assayen inamkanen**

✓ Taynamka

### 6. Lğedra

**Talya:** Nt, Sf, War D **Sg:** Lğedrat

**Bdt:** D adda n useklu.

**Ɠer MSLƓ:** Lğedra n ttejra.

**Ɠer DALL:** Ø

**Ɠer Issin:** Ø

**Ɠer Ighit:** Ø

**Ɠer Issin wis sin:** Ø

**Assayen inamkanen**

✓ Taynamka

Tgn: A



### 7. Tihitert

**Talya:** Nt, Sf, D.L

**MI:** Ihitir/Ihiter **Sg:** Tihitratin **D.M:** Thitert.

**Bdt:** D amur deg ttejra, taneggarut-a ad tt-naf tesea atas n yifurkawen.

**Ɠer MSLƓ:** Tihitratin n uberran.

**Ɠer DALL:** Ø

**Ɠer Issin:** Ø

**Ɠer Ighit (sb: 89):** Amur deg ttejra i inettden yer lğedra.

**Ɠer Issin wis sin:** Ø

**Assayen inamkanen**

✓ Taynamka

✓ Tamegdawalt: Afurek (**ƓBL:** Ighit).

Tgn: A



### 8. Lkermus

**Talya:** MI, Sf, D.L

**Nt:** Takermust **Sg:** Tikermusin.

- Nt d tayunt n MI.

**Bdt:** D ssenf n useklu i d-yettakken yiwen n lexrif iwumi neqqar: Tikermusin.

**Ɠer MSLƓ:** Deg ssmayem i tezzan lkermus, ad t-naf yettakk-d atas n yiieqqayen, iwakken ad t-nezzu, ad neddem imejj kermus ad t-nsers deg lqaæa, syin ad yuyal

Tgn: A



d ttejra.

**Ger DALL (sb: 420):** *Figuier de Barbarie. Figue de barbarie.*

**(sb: 493):** *Germe de pomme de terre, de courge. Pousse de jeune courge. Courge.*

**Ger Issin:** Ø

**Ger Ighit:** Ø

**Ger Issin wis sin:** Ø

**Assayen inamkanen**

✓ Taynamka

### 9. Talimet

**Talya:** Nt, Sf, D.L

**Sg:** Llim **D.M:** Tlimet.

**Bdt:** D ssenf n useklu i d-yettakken lyella iwumi neqqar: Llim.

**Ger MSLF:** Ntezza-tt d asyar ney d azrae.

**Ger DALL:** Ø

**Ger Issin:** Ø

**Ger Ighit:** Ø

**Ger Issin wis sin:** Ø

**Assayen inamkanen**

✓ Taynamka

Tgn: A



### 10. Tamecmact

**Talya:** Nt, Sf, D.L

**Sg:** Lmecam **D.M:** Tmecmact.

**Bdt:** D ssenf n useklu i d-yettakken lyella iwumi neqqar: Timecmacin.

**Ger MSLF:** Ntezza tamecmact.

**Ger DALL:** Ø

**Ger Issin:** Ø

**Ger Ighit:** Ø

**Ger Issin wis sin:** Ø

**Assayen inamkanen**

✓ Taynamka

Tgn: A



**11. Tamandarit****Talya:** Nt, Sf, D.L**Sg:** Lmandari **D.M:** Tmandarit.**Bdt:** D ssenf n useklu i d-yettakken lyella iwumi neqqar:  
Lmandari.**Ger MSLF:** Ntezza tamandarit.**Ger DALL:** Ø**Ger Issin:** Ø**Ger Ighit:** Ø**Ger Issin wis sin:** Ø**Assayen inamkanen**

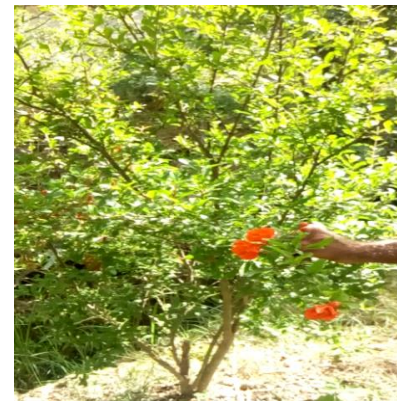
✓ Taynamka

Tgn: A

**12. Taremmant****Talya:** Nt, Sf, D.L**Sg:** Rremman **D.M:** Tremmant.**Bdt:** D ssenf n useklu i d-yettakken lyella iwumi neqqar:  
Rremman.**Ger MSLF:** Ad neyres asyar, ad t-nezzu deg wayyur n  
Tuber, Unbir. Asyar-agi ad t-nezzu deg lqaε, syin ad  
ileqqeħ, ad yuyal d ttejra. Ma neqcey-tt ad timyur, ad  
tefk azal n 50 d ikiluyen n rremman.**Ger DALL:** Ø**Ger Issin:** Ø**Ger Ighit:** Ø**Ger Issin wis sin:** Ø**Assayen inamkanen**

✓ Taynamka

Tgn: A

**13. Tarenğast****Talya:** Nt, Sf, D.L**Sg:** Rrenğas **D.M:** Trenğast**Bdt:** D ssenf n useklu i d-yettakken lyella iwumi neqqar:  
Rrenğas/Lfires.**Ger MSLF:** Ntezza tarenğast.**Ger DALL:** Ø**Ger Issin:** Ø**Ger Ighit:** Ø**Ger Issin wis sin:** Ø**Assayen inamkanen**

✓ Taynamka

Tgn: A





**14. Taseřta****Talya:** Nt, Sf, D.L**Sg:** Tiseřwa **D.M:** Tseřta**Bdt:** D ssef n useku yeelayen.**Ger MSLF:** Taseřta n tkermusin.**Ger DALL:** Ø**Ger Issin:** Ø**Ger Ighit:** Ø**Ger Issin wis sin:** Ø**Assayen inamkanen**

✓ Taynamka

Tgn: A

**15. Tateffaħt****Talya:** Nt, Sf, D.L**Sg:** Tteffaħ **D.M:** Tteffaħt.**Bdt:** D ssef n useklu i d-yettakken lyella iwumi neqqar: Tteffaħ/Tadeffuyt.**Ger MSLF:** Tettawi-d semmus (05) n tařřiwın.**Ger DALL:** Ø**Ger Issin:** Ø**Ger Ighit:** Ø**Ger Issin wis sin:** Ø**Assayen inamkanen**

✓ Taynamka

Tgn: A

**16. Tazemmurt****Talya:** Nt, Sf, D.L**Ml:** Azemmur **Sg:** Tizemratin **D.M:** Tzemmurt - Ml d agraw aferdis.**Bdt:** D ssef n useklu mechuren s wařas yer leqbayel, yettakk-d lyella iwumi neqqar azemmur. Aneggaru-a yettakk-ař-d zzit.**Ger MSLF:** Dayen nteřza s wařas. Azemmur, nettleqqim-it, nettnaqal-it. Mi ara ad t-nenqel, ilaq ad nenqec fell-as deg wayyur n Duğembir. Ad as-nexdem leybar.**Ger DALL (sb: 949):** *Olivier greffé.***Ger Issin:** Ø**Ger Ighit:** Ø**Ger Issin wis sin:** Ø**Assayen inamkanen**

✓ Taynamka

Tgn: A



**17. Tazayert****Talya:** Nt, Sf, D.L**D.M:** Tzayert**Bdt:** D ssenf n useklu i d-yettakken lyella iwumi neqqar: Tizurin.**Ger MSLF:** Ntezza tizurin.**Ger DALL:** Ø**Ger Issin:** Ø**Ger Ighit:** Ø**Ger Issin wis sin:** Ø**Assayen inamkanen**

✓ Taynamka

Tgn: A



**Ađđanen  
yekkatēn imyan**

**G.M:** Amur ameqqran n wađđanen yetthazen imyan, meħsub d ibeεεac, akked yiyersiwen (Wid i d-igellun s wađđan-a).

**1.Adfel**

**Talya:** Ml, Sf, D.L

**Sg:** Ideflawen **D.M:** Udfel

**Bdt n MSLΓ:** Adfel yettili deg tegrest. Imi semmeđ lħal, Imyi ur yettimyur ara, akka am tiskert, ibawen,...Ad yeqqim imyi-nni mectuħ-it (Imi yuħwaj lħamu). Syin iwakken ad iyellet ufellaħ deg wayyur, ad at-naf yettyellit deg krađ n wayyuren.

**Asafar-is:** D itij.

**Γer DALL (sb: 131):** *Neige*.

**Γer Issin (sb: 111):** Aman mi ara jemden.

**Γer Ighit:** Ø

**Γer Issin wis sin:** Ø

**Assayen inamkanen**

Taynamka

**2.Afersun**

**Talya:** Ml, Sf, D.L

**Sg:** Ifersan **D.M:** Ufersun

- D asuddim seg umyag "Fres".

**Bdt n MSLΓ:** D ssenf n yimyi i d-yettakken agummu iwumi neqqar "Tizwelt", ad t-naf yessexsar ttejra n tkermusin, ma yuli fell-as ad t-iney.

**Asafar-is:** D afras.

**Γer DALL (sb: 561):** *Ronce (dont les fruits sont les mûres)*.

**Γer Issin:** Ø

**Γer Ighit:** Ø

**Γer Issin wis sin:** Ø

**Assayen inamkanen**

✓ Taynamka

✓ Tamegdawalt: Inijel = Amaday (ΓBL: DALL).

Tgn (02): A



**3.Afrux****Talya:** Ml, Sf, D.L**Nt:** Tafruxt **Sg:** Ifrax **D.M:** Ufrux

- Nt d tawtemt n Ml.

**Bdt n MSLF:** D ayaziđ, d awtem n tyaziđt, Ula d netta ad t-naf yessexsar deg tebħirt, yesea tawuri n urkađ.**Ger DALL:** Ø**Ger Issin:** Ø**Ger Ighit:** Ø**Ger Issin wis sin:** Ø**Assayen inamkanen**

✓ Taynamka

Tgn(03): B

**4.Agħit****Talya:** Ml, Sf, D.L**Nt:** Tagħit **Sg:** Igħat **D.M:** Ugħit

- Nt d tawtemt n Ml.

**Bdt n MSLF:** D ssef n yifrax, ad ten-naf tetten kullec, ladya igumma, akka am lfires. Lexrif, am tkermusin.**Asafar-is:** D abuxiyyal (D asyar, iwumi slusayen icetħiden, ttaran-t am umdan).**Ger DALL:** Ø**Ger Issin:** Ø**Ger Ighit:** Ø**Ger Issin wis sin:** Ø**Assayen inamkanen**

✓ Taynamka

**5.Lğayħa****Talya:** Nt, Sf, war D**Sg:** Lğayħat.**Bdt n MSLF:** D ssef n yibeεεac ur nettwali s wallen. Ad tt-naf tesyaray tibehyar, ladya afriwen.**Ger DALL:** Ø**Ger Issin:** Ø**Ger Ighit:** Ø**Ger Issin wis sin:** Ø**Assayen inamkanen**

✓ Taynamka

**6.Aħelluf****Talya:** Ml, Sf, D.L**Nt:** Taħelluft **Sg:** Iħelfan **D.M:** Uħelluf

- Nt d tawtemt n ML.

**Bdt n MSLF:** D aħersiw n tezgi, tuffya-s deg yid, anda ieennu yer tbeħyar n medden. Yesseylay-d ifurkawen n yisekla, ladya igumma (itett-iten). issexsar imyan s yiqejjaren-is.**Asafar-is:** D abuxiyyal, Ney ttelliqen kra n tyawsa deg ttejra ara ixedmen ssuť, ara yeğğen aħersiw-agi ur d-yettqerrib ara yer tebħirt.**Ger DALL:** Ø**Ger Issin:** Ø**Ger Ighit:** Ø**Ger Issin wis sin:** Ø**Assayen inamkanen**

✓ Taynamka

Tgn: A



Tgn: A



**7. Aħmam****Talya:** Ml, Sf, D.L**Nt:** Taħmamt **Sg:** Iħmamen **D.M:** Uħmam

- Nt d tawtemt n Ml.

**Bdt n MSLF:** D ssef n yifrax iwumi qqaren “Itbir”. Ad t-naf ineqqeb ayen yellan d Lħebb, akka am llubiya.**Asafar-is:** D abuxiyyal.**Ger DALL (sb: 323):** *Oiseau mal déterminé, réputé rarc.***Ger Issin (sb: 478):** Ssef n ugdiđ (afrux) yettidiren yer tama n yimdanen; teggen leecuc-nsef yef lqermud n yixxamen, ladya ielayanen.**Ger Ighit:** Ø**Ger Issin wis sin:** Ø**Assayen inamkanen**

✓ Taynamka

✓ Tamegdawalt: Itbir (**GBL: Issin**).**8. Aħrad****Talya:** Ml, Sf, D.L**Nt:** Tajrađ **D.M:** Uħrad

- Nt d tawtemt n Ml.

**Bdt n MSLF:** D ssef n yibeεεac. Yetteylay-d yef tbeħyar, yal imyi yufa deg ubrid-is ad t-yečč.**Ger DALL (sb: 379):** *Criquets. Sauterelles.***Ger Issin (sb: 215):** Ssef n ubeεεuc yettcabin yer ubziz.**Ger Ighit:** Ø**Ger Issin wis sin:** Ø**Assayen inamkanen**

✓ Taynamka

**9. Takeččawt****Talya:** Nt, Sf, D.L**Ml:** Akečča **Sg:** Tikeččawin **D.M:** Tkeččawt

- Ml d awtem n Nt.

- D asuddim seg umyag “Kiččew”.

**Bdt n MSLF:** D ssef n yibeεεac, mečtuħ-it aħas. Ttekcamen dixel n yisekla, sserkawen-tt. Ttekcamen dixel n tjeğğigt ad tt-εuj.**Ger DALL (sb: 860):** *Ver.***Ger Issin (sb: 221):** Tiwkiwt (abeεεuc amezzyan), yettidiren deg wammus i yellan deg uceđiđ, deg uksum-neɣ, deg tgella ma tettway.**Ger Ighit:** Ø**Ger Issin wis sin:** Ø

**Assayen inamkanen**

- ✓ Taynamka
- ✓ Tamegdawalt: Tawekka (ΓBL: DALL).

**10.Abelkewwar****Talya:** Ml, Sf, D.L**Nt:** Tabelkewart **Sg:** Ibelkewwaren **D.M:** Ubelkewwar

- Nt d tawtemt n Ml.

- D asuddem anfan s ulyac “bel”.

**Bdt n MSLΓ:** Γer leqbayel, ssawalen-as “Akečča n wuzur”. D abeεεuc d amellal, Aqerruy-is d aberkan, nettaf-it deg leybar. S umata Itett tiskert.**Γer DALL:** Ø**Γer Issin:** Ø**Γer Ighit:** Ø**Γer Issin wis sin:** Ø**Assayen inamkanen**

- ✓ Taynamka

**11.Amalu****Talya:** Ml, Sf, D.L**D.M:** Umalu**Bdt n MSLΓ:** D adeg anda i iyelli yiṭij. Amalu, yettarra tibḡyar ur d-ttawint ara iyella, issexsar isekla, imi tibḡirt asafar-is d iṭij.**Asafar-is:** D iṭij.**Γer DALL (sb: 498):** *Versant le moins ensoleillé, le côté de l'ombre où la neige reste le plus longtemps (l'ubac).***Γer Issin (sb: 283):** Amkan anda i iyelli yiṭij, tameddit n wass.**Γer Ighit:** Ø**Γer Issin wis sin:** Ø**Assayen inamkanen**

- ✓ Taynamka

**12.Amillus****Talya:** Ml, Sf, D.L**Nt:** Tamillust **Sg:** Imillusen **D.M:** Umillus

- Nt d tawtemt n Ml.

**Bdt n MSLΓ:** Amillus-a, d aberkan yettaru timellalin, yiwen yezmer ad yaru azal n twinest (100). Ad t-naf itett cclaḡa, lemædnus, lkerwiyya, itett iferrawen n teksayt, iferrawen n yifelfel, ṭṭumatiç mi ara ad tili meçṭuḡ-it, lleft ma yečča-t ur ittimyur ara,...

**Asafar-is:** D inisi, imi aneggaru-a d ħellu n tebhirt, acku itett ibeεεac, akka am umillus.

**Γer DALL:** Ø

**Γer Issin (sb: 303):** Ssenf n ubelεarus.

**Γer Ighit:** Ø

**Γer Issin wis sin:** Ø

**Assayen inamkanen**

✓ Taynamka

### 13.Marebbu

**Talya:** Ml, Sf, war D

**Bdt n MSLΓ:** D ssenf n yibeεεac, d amecϕuħ, yesεa iqejjaren, ad t-naf itett iferrawen. Rnu yer wa ma yeϕli-d yeϕ uglim n umdan, aneggaru-a ad t-naf ikemmez.

**Γer DALL:** Ø

**Γer Issin:** Ø

**Γer Ighit:** Ø

**Γer Issin wis sin:** Ø

**Assayen inamkanen**

✓ Taynamka

### 14.Ayebbar

**Talya:** Ml, Sf, D.L

**D.M:** Uyebbar

**Bdt n MSLΓ:** Llant tyawsiwin ma imuss-itent ugeffur ad xesrent, akka am cclađa, ayen akk i d-yemyin d aleqqaq iyelleb-it ugeffur, Llubiya, ϕumaϕic ad tt-yebđu yeϕ sin (ladya ma yeqwa), tajilbant ma ur as-nexdim ara asyar ad teϕli yer lqaea ad texser s waman. Ttejra ma ϕϕuqten fell-as waman, aζar-is ad yerku.

**Γer DALL (sb: 295):** *Pluie.*

**Γer Issin:** Ø

**Γer Ighit:** Ø

**Γer Issin wis sin:** Ø

**Assayen inamkanen**

✓ Taynamka

✓ Tamegdawalt: Lehwa = Lgerra (**ΓBL: DALL**).

**G.M:** lixsas n waman dayen, yessehlak. Ifer ad t-naf yuyal d awray.

Tgn(14): A





**15.Ayerda****Talya:** Ml, Sf, D.L**Nt:** Tayerdayt **Sg:** Iyerdayen **D.M:** Uyerda.

- Nt d tawtemt n Ml.

**Bdt n MSLF:** D ssenf n uyersiw, yettwassen s tazza, ad t-naf issexsar tibehyar, maca ur itett ara imyan, itett ieeqqayen akka am tjlbant, taeeqqayt n ugusim ad tt-yebdu yef sin ad yečč taleqqa-s,...**Ger DALL (sb: 625):** *Rat.***Ger Issin (sb: 393):** Ssenf n uyersiw yetteicin deg leywiran, deg yimejriwen, deg yiqudas.**Ger Ighit:** Ø**Ger Issin wis sin:** Ø**Assayen inamkanen**

✓ Taynamka

Tgn(15): B

**16.Amqerqur****Talya:** Ml, Sf, D.L**Nt:** Tamqerqurt **Sg:** Imqerqar **D.M:** Umqerqur

- Nt d tawtemt n Ml.

- D isem asuddim seg umyag “Sqerqer”, s tmerna n tecređt “Am”.

**Bdt n MSLF:** Yella s yini azegza, yella s yini-nniđen am yiyeđ. Ad t-naf itett ayen akk i d-imeyyin mi ara ad at-nezzu ama d taxsayt, Ddellaε, Afeqqus (Axyar),...**Ger DALL:** Ø**Ger Issin:** Ø**Ger Ighit:** Ø**Ger Issin wis sin:** Ø**Assayen inamkanen**

✓ Taynamka

Tgn(17): B

**17.Aruy****Talya:** Ml, Sf, D.L**Nt:** Taruyt **Sg:** Aruyen **D.M:** Waruy

- Nt d tawtemt n Ml.

**Bdt n MSLF:** D ayersiw n tezgi, tuffya-s deg yiđ, iga annect n yizimer, iqejjaren-is ineggura am wid n lđufan, yesεa Isennanen deg uεrur-is, yes-sen i yetthuddu yef yiman-is seg ucengu (Aqjun akked wuccen). Isexxsar deg tebħirt azal n 4 d 5 tikal. Ma nezza bařařa ad yehfer ad tt-yečč. Aeeqqa n yibawen

ddaw n wakal, ad t-yesriħ ad yeħfer ad t-yečč. Ma  
mmuggen-d d tafejyult ad ten-yečč, tajilbant, llubiya,...

**Ger DALL (sb: 743):** *Porc-épic.*

**Ger Issin:** Ø

**Ger Ighit:** Ø

**Ger Issin wis sin:** Ø

**Assayen inamkanen**

✓ Taynamka

### *18.Araz*

**Talya:** Ml, Sf, D.L

**Sg:** Irazzen **D.M:** Waraz

**Bdt n MSLF:** Iga am tzizwit, meena ini-s d azeggay, iteqqes, issexsar lberquq, tizurin, ččina, abexsis,...

**Ger DALL:** Ø

**Ger Issin:** Ø

**Ger Ighit:** Ø

**Ger Issin wis sin:** Ø

**Assayen inamkanen**

✓ Taynamka

### *19.Atu*

**Talya:** Ml, Sf, D.L

**D.M:** waħu

**Bdt n MSLF:** Yettruz, igezzem iferrawen, yesseylay-d lberquq, agusim, llubiya, tizurin, ...  
Iħerreq iferrawen n uberran.

**Ger DALL:** Ø

**Ger Issin:** Ø

**Ger Ighit:** Ø

**Ger Issin wis sin:** Ø

**Assayen inamkanen**

✓ Taynamka

Tgn(19): A



**20. Ađıaw****Talya:** Ml, Sf, D.L**Nt:** Tađıawt **Sg:** İđıawen **D.M:** Uđıaw

- Nt d tawtemt n Ml.

**Bđt n MSLF:** D ssef n yifrax, aqamum-is yemesd. Ad t-naf yessexsar agusim, ad yeldi taeeqqayt s uqamum-is, syin ad yečč taleqqa-s.**Ger DALL:** Ø**Ger Issin (sb: 493):** Ssef n ugdiđ n lexla.**Ger Ighit:** Ø**Ger Issin wis sin:** Ø**Assayen inamkanen**

✓ Taynamka

**21. Awtul****Talya:** Ml, Sf, D.L**Nt:** Tawtul **Sg:** İwetlan **D.M:** Uwtul

- Nt d tawtemt n Ml.

**Bđt n MSLF:** D ayersiw n tezgi, annect n umcic, yesea imejjan d iyezfanen. Ad t-naf itett cclađa, iferrawen n tjilbant,...**Ger DALL (sb: 879):** *Lapin.***Ger Issin:** Ø**Ger Ighit:** Ø**Ger Issin wis sin:** Ø**Assayen inamkanen**

✓ Taynamka

Tgn(21): B

**22. Aweđtuf****Talya:** Ml, Sf, D.L**Nt:** Taweđtuft. **Sg:** İweđfan **D.M:** Uweđtuf

- Nt d tawtemt n Ml.

**Bđt n MSLF:** D ssef n yibeεεac, Ad t-naf issexsar tibehyar, yettawi lexmaj n buzeggay yettnaqal-it seg yimyi yer wayeđ. Ad yawi lexmaj yer yifer, syin aneggaru-a ad yekmec, ur ittemyur ara.**Ger DALL (sb: 880):** *Fourmis.***Ger Issin:** Ø**Ger Ighit:** Ø**Ger Issin wis sin:** Ø**Assayen inamkanen**

✓ Taynamka

Tgn(22): A



**23. Axunfes****Talya:** Ml, Sf, D.L**Nt:** Taxunfest **Sg:** Ixenfusen **D.M:** Uxunfes

- Nt d tawtemt n Ml.

**Bdt n MSLF:** D ssef n yibeεεac, ayen yufa d aleqqaq ad t-yečč, akka am yifelfel, t̄tumačic,...**Ger DALL:** Ø**Ger Issin:** Ø**Ger Ighit:** Ø**Ger Issin wis sin:** Ø**Assayen inamkanen**

✓ Taynamka

**24. Izi****Talya:** Ml, Sf, D.L**Nt:** Tizit **Sg:** Izan **D.M:** Yizi

- D assay n wanzi: Tizit ( D ssef n yibeεεac i tessen idammen n umdan).

**Bdt n MSLF:** D ssef n yibeεεac, yettferfir, yettrebbi lexmaj yef tebħirt, yettabae ijeğğigen, yettawi lexmaj deg yiqejjaren-is, ayen yef wacu yers ad yehlek, ad yelway.**Ger DALL:** Ø**Ger Issin:** Ø**Ger Ighit:** Ø**Ger Issin wis sin:** Ø**Assayen inamkanen**

✓ Taynamka

**25. Izinzer****Talya:** Ml, Sf, D.L**Sg:** Izinezrat **D.M:** yizinzer

- D asuddim seg umyag “zinzer”. Anamek-is: itezzi.

**Bdt n MSLF:** D ssef n yibeεεac, yettferfir. Ad t-naf yessexsar ččina.**Ger DALL (sb: 951):** *Petit filet d'eau.***Ger Issin:** Ø**Ger Ighit:** Ø**Ger Issin wis sin:** Ø**Assayen inamkanen**

✓ Taynamka

Tgn(25): A



**26. Tizizwit****Talya:** Nt, Sf, D.L**Sg:** Tizizwa **D.M:** Tzizwit**Bdt n MSLF:** D ssef n yibeεεac yettferfiren, ixeddem tamemt, yettili deg teyrast, itezzi i wayen yellan d aẓiđan, akka am tẓurin, lberquq, ibexsisen,...**Γer DALL (sb: 960):** Abeille.**Γer Issin:** Ø**Γer Ighit:** Ø**Γer Issin wis sin:** Ø**Assayen inamkanen**

✓ Taynamka



Tgn(26): A

**27. Buzeggay****Talya:** Ml, Sf, war D**Nt:** Tabuzeggayt

- D asuddem anfan s walyac “Bu”.

**Bdt n MSLF:** D ssef n yibeεεac, mectuh-it s waṭas, nezmer ad t-naf s yini aberkan ney azegza. Abeεεuc-agi lexmaj-is yettnaqal-it uwettuf seg umkan yer wayeđ, syin ad yessekmec iferran n yimyan, issexsar ibawen, llubiya, maca ur yettili ara deg tjilbant.**Asafar-is:** D takebrit (tga d ayeḅbar), yella usafar-niđen, d amenyal s yini awray. Aneggaru-a isem-is: Lanat.**Γer DALL (sb: 63):** Pucerons. Rougeole.**Γer Issin (sb: 63):** Ssef n waṭtan n yibawen deg yigran.**Γer Ighit:** Ø**Γer Issin wis sin:** Ø**Assayen inamkanen**

✓ Tagetnamka: Ssef n waṭtan yekkatn arrac

**(ΓBL: Issin).**✓ Tamegdawalt: Buseṭṭaf **(ΓBL: DALL).**

Tgn: A



**28. Aẓermammuṭ****Talya:** Ml, Sf, D.L**Nt:** Tazermammuṭ **Sg:** Iẓermammuṭen **D.M:** Uẓermammuṭ

- Nt d tawtemt n Ml.

**Bdt n MSLΓ:** D ssef n yibeεac, issexsar ayen yellan ddaw n wakal, ad t-yečč am tēqqayt n baṭaṭa, ad tt-yesseflu, syin ad yekcem dixel-is. Rnu yer wa ayen akk i d-yemyin d aleqqaq itett-it.**Γer DALL (sb: 126):** *Ver (zool).***Γer Issin:** ∅**Γer Ighit:** ∅**Γer Issin wis sin:** ∅**Assayen inamkanen**

✓ Taynamka

✓ Tamegdawalt: Ddud (ΓBL: DALL).


 Awitag
**1.Ccetwa****Talya:** Nt, Sf, war D**Bdt n MSLF:** Ad tebdū tegrest deg 21 duġembir; ad tekfu deg 30 furar. Ad naf zerrēen timzin, irden. Tezzan ibawen, tajilbant, lebsel, tiskert,...**Ger DALL (sb: 113):** *Hiver.***Ger Issin:** Ø**Ger Ighit (sb: 192):** Tasemhut tis 4 deg useggas n tfellaħt.**Ger issin wis sin (sb: 76):** Tasemhuyt ideg yella usemmiđ, tbeddu ass n 21 n deg jember.**Assayen inamkanen**

✓ Taynamka

**2.Furar****Talya:** Ml, Sf, war D**Bdt yer MSLF:** Ad yebdu deg 11 furar; ad yekfu deg 11 meyrēs. Ad at-naf yebda yef sin: - Itetef 15 n wussan n tegrest.

- Itetef 15 n wussan n tefsut.

**Ger DALL (sb: 219):** *Février du calendrier agricole traditionnel solaire (à rapprocher du calendrier dit «julien».***Ger Issin:** Ø**Ger Ighit (sb: 192):** Ayyur wis sin n useggas.**Ger issin wis sin:** Ø**Assayen inamkanen**

✓ Taynamka

**3.Uftiħen****Talya:** Ml, Sg, D.L**Nt:** Tuftiħin **Sf:** Uftiħ **D.M:** Wuftiħen

- D arbib.

**Bdt yer MSLF:** Ad yebdu deg 18 meyrēs; ad yekfu deg 26 Meyrēs. itetef 07 n wussan. deg tallit-agi ad ġġujgen yijeġġigen.**Ger DALL:** Ø**Ger Issin:** Ø**Ger Ighit:** Ø**Ger Issin wis sin:** Ø**Assayen inamkanen**

✓ Taynamka

**4.ğember****Talya:** Ml, Sf, war D**Bdt yer MSLF:** Ad yebdu deg 10 duğembir; ad yekfu deg 20 yennayer (Deg-s gerrsen waman, imi semmeḍ lḥal).**Ger DALL:** Ø**Ger Issin:** Ø**Ger Ighit:** Ø**Ger Issin wis sin:** Ø**Assayen inamkanen**

✓ Taynamka

**5.Llyali****Talya:** Nt, Sg, war D**Bdt yer MSLF:** Ad bdunt deg 20 duğembir; ad kfunf deg 30 yennayer, ttaḥafent 40 n wussan. Bḍant yef sin:

- 20 n wussan d llyali tiberkanin (Ulac lxedma, acku semmeḍ lḥal).

- 20 n wussan d llyali timellalin (Neqqcen, ferrsen).

**Ger DALL (sb: 471):** *Période de l'année agricole durant laquelle les nuits sont les plus longues.***Ger Issin:** Ø**Ger Ighit:** Ø**Ger Issin wis sin:** Ø**Assayen inamkanen**

✓ Taynamka

**6.Imellalen****Talya:** Ml, Sg, D.L**Nt:** Timellalin **Sf:** Amellal **D.M:** yimellalen.

- D arbib.

**Bdt yer MSLF:** Beddun seg 18 Mayyu alamma d 27 Mayyu, deg-sen 07 n wussan, nneema tewweḍ i tmegra.**Ger DALL:** Ø**Ger Issin:** Ø**Ger Ighit (sb: 193):** Tallit deg uwitay n tfellaḥt, tbeddu seg 18 almma d 27 Mayyu, deg tallit-a, tettimlul nneema.**Ger Issin wis sin:** Ø**Assayen inamkanen**

✓ Taynamka

✓ Tameglawalt: Iberkanen (**ΓBL: MSLF**).



**7. Umlihen****Talya:** Ml, Sg, D.L**Nt:** Tumliḥin **Sf:** Umlih **D.M:** Wumliḥen.

- D arbib.

**Bdt n MSLF:** Ad bdun deg 05 meyrēs; ad kfun deg 12 yebrir. Deg-s 07 n wussan. Leali-ten.**Ger DALL:** Ø**Ger Issin:** Ø**Ger Ighit:** Ø**Ger Issin wis sin:** Ø**Assayen inamkanen**

✓ Taynamka

**8. Timyarin****Talya:** Nt, Sg, D.L**Ml:** Imyaren **Sf:** Tamyart **D.M:** Temyarin

- D isem asuddim seg umyag “Meqqer”.

**Bdt n MSLF:** Mi ara yemmet uēzri, ad kecment temyarin. Ad naf deg-sent 15 n wussan.**Ger DALL (sb: 508):** *Période de l'année agricole traditionnelle (Solaire) du 25 Furar au 3 Meyres. On dit: Sebe yyam n temyarin, les sept jours des vieilles.***Ger Issin:** Ø**Ger Ighit (sb: 197):** Tallit deg uwitay n tfellaḥt, tbeddu tallit-a seg 26 Furar alamma d 3 Meyres deg uwitay agrigri.**Ger Issin wis sin:** Ø**Assayen inamkanen**

✓ Taynamka

**9. Nnisan****Talya:** Ml, Sf, war D**Bdt n MSLF:** Ad naf deg-sent 07 n wussan.**Ger DALL (sb: 577):** *Période de l'année agricole.***Ger Issin:** Ø**Ger Ighit (sb : 196):** Tallit deg uwitay n tfellaḥt, tla sebēa n wussan, tbeddu seg 14 Yebrir alamma d 21 Yebrir deg uwitay agrigri.**Ger Issin wis sin:** Ø**Assayen inamkanen**

✓ Taynamka

**10. Yennayer****Talya:** Ml, Sf, war D**Bdt n MSLΓ:** Ad yebdu deg 12 yennayer; ad yekfu deg 11 furar. Ad naf deg-sen ayyur (30 n wussan).**Γer DALL (sb: 922):** *Premier mois du calendrier agricole solaire (calendrier julien).***Γer Issin:** Ø**Γer Ighit:** Ø**Γer Issin wis sin:** Ø**Assayen inamkanen**

✓ Taynamka

**11. Iqerriħen****Talya:** Ml, Sg, D.L**Nt:** Tiqerriħin **Sf:** Aqerriħ **D.M:** Yiqerriħen

- D arbib.

**Bdt n MSLΓ:** Ad yebdu deg 26 furar; ad yekfu deg 03 meyres. Ad naf deg-s 07 n wussan. Ad ten-naf diri-ten, acku semmeđ lħal.**Γer DALL:** Ø**Γer Issin:** Ø**Γer Ighit (sb: 195):** Tallit deg uwitay n tfellaħt, tesea sebĕa n wussan.**Γer Issin wis sin:** Ø**Assayen inamkanen**

✓ Taynamka

**12. Iquranen****Talya:** Ml, Sg, D.L**Nt:** Tiquranin **Sf:** Aquran **D.M:** Yiquranen

- D arbib.

**Bdt n MSLΓ:** Deg-s 07 n wussan, nneĕma tettĕarar.**Γer DALL:** Ø**Γer Issin:** Ø**Γer Ighit (sb: 193):** Tallit deg uwitay n tfellaħt, tbeddu seg 15 Mayyu alamma d 21 Mayyu deg uwitay agrigri.**Γer Issin wis sin:** Ø**Assayen inamkanen**

✓ Taynamka

**13.Rrbie****Talya:** Ml, Sf, war D**Bdt n MSLF:** Deg 26 Furar ad tekcem tefsut, xeddmn aderyis.**Ger DALL (sb: 231):** *Printemps. Le premier jour du printemps; c'est le 15 furar du calendrier solaire agricole traditionnel.***Ger Issin:** Ø**Ger Ighit (sb: 197):** Tasemhuyt tamezwarut deg useggas n tfellaħt.**Ger Issin wis sin:** Ø**Assayen inamkanen**

- ✓ Tamegdawalt: Tafsut (FBL: DALL/Ighit).
- ✓ Tagetnamka: D imyi (FBL: Ighit, sb: 153).

**14.Aređtal n tayyađ****Talya:** Ml, Sf, D.L**Sg:** Iređtalen n tayyađ **D.M:** Uređtal n tayyađ

- D uddis adduklan.

**Bdt n MSLF:** D Furar i as-iređlen yiwen n wass i Yennayer.**Ger DALL (sb: 219):** *Février prêta à Janvier un de ses jours.***Ger Issin:** Ø**Ger Ighit:** Ø**Ger Issin wis sin:** Ø**Assayen inamkanen**

- ✓ Taynamka

**15.Usliħen****Talya:** Ml, Sg, D.L**Nt:** Tusliħin **Sf:** Usliħ **D.M:** Wusliħen

- D arbib.

**Bdt MSLF:** Beddun seg 12 Meyres alamma d 18 Meyres, ad naf deg-sen 7 n wussan. Qqaren-asen “usliħen” acku ayen tezziđ ad yemyi, ad yili lealit.**Ger DALL:** Ø**Ger Issin:** Ø**Ger Ighit:** Ø**Ger Issin wis sin:** Ø**Assayen inamkanen**

- ✓ Taynamka

**16.Ssmayem****Talya:** Nt, Sg, war D**Bdt n MSLF:** 25 Yulyu ad kecmnt ssmayem, deg-sent 40 n wussan; ad kfunnt deg 4 Ctember.**Ger DALL (sb: 778):** *Période de la canicule (commence au 23 juillet et dure quarante jours).***Ger Issin (sb: 464):** Tallit deg useggas n yimaziyen. Ssmayem ttaṭṭafent azal n 40 n wussan deg useggas: 20 deg taggara n unebdu, 20-nniḍen deg tazawara n lexrif.**Ger Ighit (sb: 196):** Tallit deg uwitay n tfellaḥt, tla 40 n wussan, tbeddu seg 17 Mayyu almi d 21 Γuct deg uwitay agrigri.**Ger Issin wis sin:** Ø**Assayen inamkanen**

- ✓ Taynamka
- ✓ Tamegdawalt: Iyuraren (ΓBL: MSLF).

**17.Isiqan n lexrif****Talya:** Ml, Sg, D.L**D.M:** Yisiqan n lexrif

- D uddis adduklan.

**Bdt n MSLF:** Mi ara ad yekfu lexrif (Amwan). Ad ten-naf tezzan: ticcirt, lebsel, ibawen, baṭaṭa,...**Ger DALL:** Ø**Ger Issin:** Ø**Ger Ighit:** Ø**Ger Issin wis sin:** Ø**Assayen inamkanen**

- ✓ Taynamka
- ✓ Tameglawalt: Amezwar n lexrif (ΓBL: MSLF).

**18.Iwrayen****Talya:** Ml, Sg, D.L**Nt:** Tiwrayin **Sf:** Awray **D.M:** Yiwrayen.

- D arbib.

**Bdt n MSLF:** Beddun seg 9 Mayyu alamma d 16 Mayyu, Deg-sen 7 n wussan. Qqaren-asen iwrayen, acku imyi ad yuyal werray.**Ger DALL (sb: 874):** *Période de l'été où les champs commencent à jaunir.***Ger Issin:** Ø**Ger Ighit (sb : 193):** Tallit deg uwitay n tfellaḥt, tbeddu seg 9 Mayyu alamma d 14 Mayyu deg uwitay agrigri.**Ger Issin wis sin:** Ø

**Assayen inamkanen**

✓ Taynamka

**19.Lexrif****Talya:** Ml, Sf, war D**Bdt n MSLF:** Deg lexrif ntezza lleft n awray.**Ger DALL (sb: 906):** *Figues fraîches/Automne.***Ger Issin:** Ø**Ger Ighit (sb: 195):** Tasemhut tis tlata deg useggas n tfellaħt.**Ger Issin wis sin (sb: 273):** Isem n tsemhuyt tis krađ deg useggas.**Assayen inamkanen**✓ Tagetnamka: - D tibexsisin, tikermusin (**GBL: DALL**).  
- D lyella n tneqlin (**GBL: Ighit, sb: 77**).**20.Izegzawen****Talya:** Ml, Sg, D.L**Nt:** Tizegzawin **Sf:** Azegzaw **D.M:** Yizegzawen

- D arbib.

**Bdt n MSLF:** Ad naf deg-sen 7 n wussan, anda imyi ad yuyal d azegza.**Ger DALL (sb: 937):** *Période de sept jours de l'année agricole, au printemps.***Ger Issin:** Ø**Ger Ighit (sb: 194):** Tallit deg uwitay n tfellaħt, tbeddu seg 30 Yebrir alma d 6 Mayyu deg uwitay agrigri.**Ger Issin wis sin:** Ø**Assayen inamkanen**

✓ Taynamka

**21.Amezwar n ssif****Talya:** Ml, Sf, D.L**Nt:** Tamezwart n ssif **Sg:** Imezwura n ssif **D.M:** Umezwar n ssif.

- D uddis adduklan.

**Bdt n MSLF:** Ad yili deg 17 Mayyu. Ad naf qellēen baťađa deg yect (azal n 3 n wayyuren).**Ger DALL (sb: 08):** *Le premier jour de l'été, le 17 mai du calendrier julien.***Ger Issin:** Ø**Ger Ighit (sb: 190):** Deg uwitay n tfellaħt, ass ideg tkeččem tsemhut n unebdu.**Ger Issin wis sin:** Ø**Assayen inamkanen**✓ Taynamka  
✓ Tamegdawalt: Amenzu unebdu (**GBL: DALL/Ighit**).

**22. Amezwar n lexrif****Talya:** Ml, Sf, D.L**Nt:** Timezwura n lexrif **Sg:** Imezwura n lexrif **D.M:** Umezwar n lexrif  
- D uddis adduklan.**Bdt n MSLF:** Ad naf deg-s kraḍ (03) n wayyuren.**Γer DALL:** Ø**Γer Issin:** Ø**Γer Ighit:** Ø**Γer Issin wis sin:** Ø**Assayen inamkanen**

- ✓ Taynamka
- ✓ Tameglawalt: Isiqan n lexrif.

**23. Tiεinselt****Talya:** Nt, Sf, D.L**Ml:** Iεinsel **Sg:** Tiεineslin **D.M:** Tεinselt**Bdt n MSLF:** Ad tebdu deg 7 Yunyu. Ad naf anebdu ikcem-d s 15 n wussan.  
Γer leqbayel, anebdu ad yekcem deg 27 Mayu.**Γer DALL:** Ø**Γer Issin:** Ø**Γer Ighit:** Ø**Γer Issin wis sin:** Ø**Assayen inamkanen**

- ✓ Taynamka

**24. Aεezri****Talya:** Ml, Sf, D.L**Nt:** Taεezrit **Sg:** Iεezriyen **D.M:** Uεezri**Bdt n MSLF:** Ad yekcem deg 26 Meyres, deg-sen 7 n wussan. deg tallit-nni ad  
naf ibeddu lḥal iḥemmu. Aεezri, d ameksa yeksen deg tuddar n medden.**Γer DALL (sb: 1015):** *Célibataire ayant dépassé l'âge normal du mariage.***Γer Issin:** Ø**Γer Ighit:** Ø**Γer Issin wis sin:** Ø**Assayen inamkanen**

- ✓ Tagetnamka: Tameṭṭut ur nezwij ara (**ΓBL: DALL**).

**Taggrayt**

Γer taggara n uḥric-a, nessawed nga tasleḍt i 162 n wawalen yerzan s umata, tayult n tfellaḥt, ilmend n tesleḍt tasnalyamkant (Talya d unamek).

**2.Igmaḍ n tesleḍt**

Ilmend n tesleḍt i nga, nessawed yer yigmaḍ-a:

**Llan 107 n yismawen d imalayen, deg-sen:**

- ✓ 43 seān unti. **Md:** Acebbun, awtul,...
- ✓ 64 war unti. **Md:** Akal, adfel,...

**Llan 55 n yismawen d untiyen, deg-sen:**

- ✓ 17 seān amalay. **Md:** Tamencart, timyarin,...
- ✓ 38 war amalay. **Md:** Tibḥirt, tizizwit,...

**Llan 149 n yismawen deg wasuf, deg-sen:**

- ✓ 106 seān asget. **Md:** Taqabact, adfel,...
- ✓ 43 war asget. **Md:** Akal, Aḡebbar,...

**Llan 13 n yismawen deg usget, deg-sen:**

- ✓ 9 seān asuf. **Md:** Imellalen, iwrayen,...
- ✓ 4 war asuf. **Md:** Ligat, ssmayem,...

**Seg 162 n wawalen, llan:**

- ✓ 122 seān addad amaruz. **Md:** Ayanim, tizizwit,...
- ✓ 40 war addad. **Md:** Tissit, lḡuṭ,...

**Llan 14 n wawalen d uddisen, gar-asen:**

**Md:** Taqabact n tekruцит, areṭṭal n tayyāṭ,...

**Llan 54 n wawalen d isuddimen, gar-asen:**

**Md:** Imellalen, afran,...

**Llan 94 n wawalen d iḡherfiyen.**

**Md:** Akal, Awtul,...

- **Deg wayen yerzan tasnamka**

**Seg 162 n wawalen, llan:**

- ✓ 110 d iynumak. **Md:** Yennayer, aḡerda,...
- ✓ 10 d igetnamkanen. **Md:** Taqadumt, tiṭṭ,...

**42 n wawalen, deg-sen:**

- ✓ 3 d iynumak, d imeḡlawalen. **Md:** Imellalen, Isiqān n lexrif,...
- ✓ 35 d iynumak, d imeḡdawalen. **Md:** Lemḡes n tḡurin, ameḡrat,...
- ✓ 4 d igetnamkanen, d imeḡdawalen. **Md:** Taḡebbawt, akal,...



**Taggrayt**

**tamatut**

## Taggrayt tamatut

Tazrawt-a d tin yettekin deg tayult n tesnilest, yerzan tasleđt tasnalyamkant n umawal n tfellaht deg temnađt n Temriđt.

Nessawed deg tezrawt-a ad neell tasleđt i 162 n wawalen ilmend n talya d unamek. Syin nessawed yer kra n yigmađ, i d-nebder uqbel.

Seg tesleđt i neell, nessawed yer tririt i yiseqsiyen i d-nefka deg tezwart:

Llan kra n wawalen, yettunefk-asen isem ilmend n twuri isean. Rnu yer wa amur ameqqran n wawalen i d-negmer d iynumak.

Iswi-nney s umata, d asehbiber yef umawal n tfellaht, iwakken ur ijellu ara, acku s tezrawin i nezmer ad nerr ayen yellan d asugen, ad yuđal d ilaw.

S tezrawin i nezmer ad nesfed tiki-nni i tezzin gar yemdanen yef temsalt n tmaziyt s umata, dakken ur tesei ara ilugan ara ad tt-yeđđen ad tili am tiyađ.

Tamaziyt, ar ass-a yella-d umennuy fell-as, imi atas i d-yeqqaren: Ulac tamaziyt.

Atas i d-yeqqaren: Tutlayt tamaziyt, d lehđur ur nettawfham ara, d awalen kan akka.

Dayen ay-yeđđan ad neđtef afus deg ufus, iwakken ad teflali tutlayt-nney, wa ad tali yer tqacuct, am nettat am tiyađ.

Ass-agi, tamaziyt tekcem yer tesdawit, trebbađ arraw-is s lehmalala d lebyi. Ihi nekni nlul-d, werđin nefren tutlayt ney tamnađt, yer wanida ara netteki. Ihi nufa-d iman-nney d imaziyen. Afus deg ufus ad tennerni tutlayt ezizen annect llat.

Tazrawt-a, d lebni ussnan ara ad yemlen tikli n tutlayt, D abrid n lewqam ara yefken tagnit i wayeđ, iwakken ad yeldi abrid yur-s, imi ulac leqdic yemmden, nessaram ad d-yas wayeđ, ad yesfed lixsas , wa ad as-yernu awal.

Akken i d-yeqqar yinzi:

*“ Ruđ ad d-tawiđ, bedd ad twaliđ, qqim ulac ”.*

**Umuy n yidlisen**

## Umuy n yidlisen

### Idlisen

- ✚ CABRÉ, Maria Teresa, 1998, *La terminologie théorie, méthode et application*, Edition Armand colin, Canada.
- ✚ CHAKER, Salem, 1991, *Manuel de linguistique berbère*, Edition Bouchéne, Alger.
- ✚ IDIR, Azedine, 2019, *Grammaire de berbère (Kabyle)*, Edition Berri, Bejaia.
- ✚ LEHMANN, Alise, et MARTIN-BERTHET, Françoise, 1998, *Introduction à la lexicologie sémantique et morphologie*, Edition Nathan, Paris.
- ✚ NAIT-ZERRAD, Kamal, 1995, *Grammaire de berbère contemporain (kabyle)*, Edition Enag, Alger.
- ✚ SADIQI, Fatima, 1997, *Grammaire du berbère*, Edition L'harmattan, Paris.
- ✚ SEHRANE, Mehenna, 2010, *Awal yef yiyersiwen*, Edition Asqamu unnig n timmuzya.

### Isegzawalen/Imawalen

- ✚ BERKAI, Abdelaziz, 2007, *Lexique de la linguistique Français-Anglais-Berbère (précédé d'un essai de typologie des procédés néologiques)*, Edition L'harmattan, Paris.
- ✚ BOUAMARA, Kamal, 2010, *Issin asegzawal n teqbaylit s teqbaylit*, Edition L'ODYSSÉE, Tizi-Ouzou.
- ✚ BOUAMARA, Kamal, 2017, *Issin wis sin asegzawal n teqbaylit*, Edition L'ODYSSÉE, Tizi-Ouzou.
- ✚ DALLET, Jean Marie, 1985, *Dictionnaire Kabyle-Français*, Edition SELAF, Paris.
- ✚ DUBOIS, Jean, 1994, *Dictionnaire de linguistique*, Edition Larousse, Paris.
- ✚ IDIR, Azedine, YAHIAOUI, Mahdi, MEHDI, Nacer, 2020, *Asegzawal amezzyan n tesnilest n tmaziyt*, Edition Berri, Bejaia.
- ✚ IGHIT, Mohand Ou Remtane, 2019, *Asegzawal n tfellaht n teqbaylit*, Edition Tira, Bejaia.
- ✚ MOUNIN, G, 2004, *Dictionnaire de la linguistique*, Edition Quadrige, Paris.

### Tizrawin n nnig turagt

- ✚ AISSOU, Ourida, 2007/2008, *Etude comparée de deux parlars kabyles (Parler d'Aokas et parler d'Irjen)*, Mémoire de magister, Université de Bejaia.
- ✚ IGHIT, Mouhand ou Ramtane, 2010/2011, *Tazrawt taseknirmant n umawal n tfellaht n teqbaylit*, Tazrawt n nnig turagt, Tasdawit n Bgayet.
- ✚ MAHROUCHE, Mohamed l'hacéne, 2000/2001, *Caractéristiques lexicales de la poésie kabyle ancienne*, Mémoire de magister de linguistique amazighe, Université de Bejaia.
- ✚ TILMATIN, Lamya, 2015/2016, *Tagetnamka tumyigt di teqbaylit (Tamnaqt n Sidi Eli Bunab) TIZI-WEZZU*, Tazrawt n nnig turagt, Tasdawit Lmulud At Mæemmer n Tizi Wezzu.
- ✚ YAHIAOUI, Mahdi, 2008/2009, *Essai de typologie syntaxique des expressions figées kabyles (Parler de Tichy)*, Mémoire de magister, Université de Bejaia.

### Site internet:

- ✚ [https:// www.Vitamedz.com](https://www.Vitamedz.com).
- ✚ [Assalas.conterblog.net](http://Assalas.conterblog.net).

**Amawal**

## Amawal

- ✚ BERKAI, Abdelaziz, 2007, *Lexique de la linguistique Français-Anglais-Tamazight (Précédé d'un essai de typologie des procédés néologiques)*, Éditions ACHAB, Alger.
- ✚ CHERIEF, Karim, 2010, *Amawal Tamaziyt-Français*, Editions Richa Elsam, Tizi-Ouzou.
- ✚ MAMMERI, M, 1990, *Amawal n tmaziyt tatrart (Tamaziyt-Tafransist, Tafransist-Tamaziyt)*, Editions l'Association Culturelle Tamaziyt, Bgayet.
- ✚ MANSOURI, Habib Allah, 2004, *Amawal n tmaziyt tatrart*, Edition Haut Commissariat à l'Amazighité.

Awal s tmaziyt	Azal-is s tefransist	Aybalu	Asebter
Adda	Base	BERKAI.A	67
Addad	Etat	BERKAI.A	90
Aferdis	Élément	MAMMERI.M	10
Akalmaç	Paradigme	BERKAI.A	131
Alyac	Morphème	BERKAI.A	121
Amadwan	Abstrait	CHERIEF.K	36
Amçan	Nombre	BERKAI.A	125
Amawal	Lexique	BERKAI.A	114
Anamek	Sens	CHERIEF.K	47
Anmawal	Lexème	BERKAI.A	114
Anermis	Contact	MANSOURI.H.A	33
Ayawas	Plan	MAMMERI.M	12
Areççal	Emprunt	MANSOURI.H.A	50
Asagem	Corpus	BERKAI.A	77
Asuddem	Dérivation	BERKAI.A	179
Asuddes	Composition	BERKAI.A	74
Asiley	Formation	BERKAI.A	95
Azenziy	Schéma	MANSOURI.H.A	115
Imeslic	Phonème	BERKAI.A	135
Inaw	Discours	MANSOURI.H.A	43
Tagetnamka	Polysémie	BERKAI.A	138

## Amawal

Tajerrumt	Grammaire	CHERIEF.K	138
Talya	Forme	MAMMERI.M	96
Tameglawalt	Opposition	BERKAI.A	128
Tayara	Qualité	MANSOURI.H.A	103
Tayessa	Squelette	CHERIEF.K	136
Tarrayt	Méthode	MANSOURI.H.A	80
Tasleḍt	Analyse	BERKAI.A	60
Tasmilt	Catégorie	MANSOURI.H.A	23
Tasnalya	Morphologie	BERKAI.A	121
Tasnamka	Sémantique	BERKAI.A	151
Tasnawalt	Lexicologie	BERKAI.A	114
Tawsit	Genre	BERKAI.A	96
Taynamka	Monosémie	BERKAI.A	120
Taynisemt	Homonymie	BERKAI.A	101
Tayunt	Unité	BERKAI.A	163
Tazrawt	Étude	CHERIEF.K	157
Ticreḍt	Marque	BERKAI.A	116
Tigawt	Action	BERKAI.A	56
Timegdiwt	Synonymie	BERKAI.A	159
Tussna	Science	MANSOURI.H.A	114
Tuzzuft	Sexe	MANSOURI.H.A	115
Urti	Champ	BERKAI.A	70



*Ammud*

**Ammud**

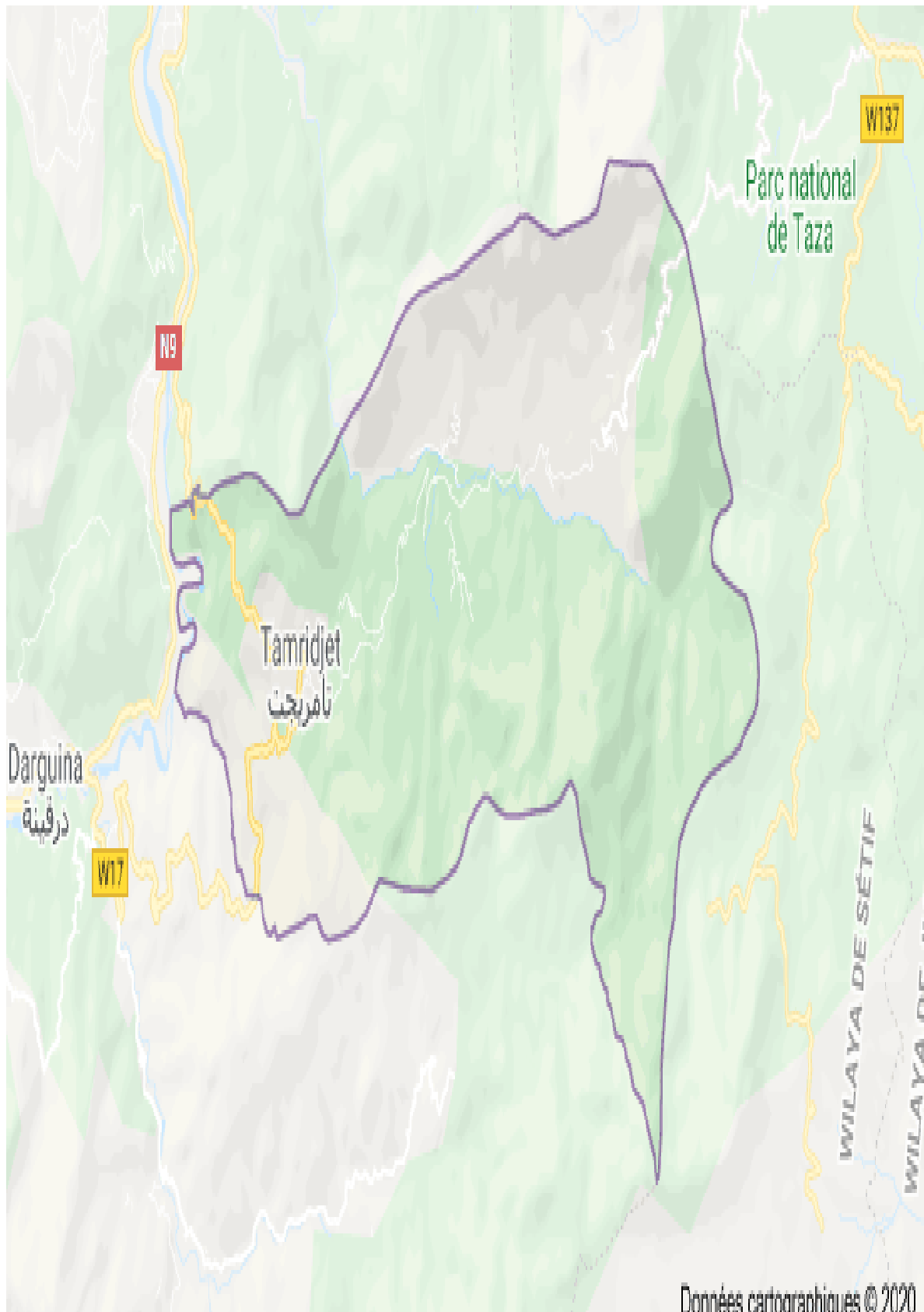
<b>Lxedma n wakal</b>				<b>Uzzu n ttjur</b>	<b>Aţţanen Yekkatən imyan Akked ttjur</b>	<b>Awitag</b>
<b><i>Igran</i></b>	<b><i>Lxedmat</i></b>	<b><i>Awalen yerzan imyan</i></b>	<b><i>Allalen</i></b>			
Tibħirt Lbur Lħuţ Akal Luţa Tamersunt n wakal Lqaε Rrif Lexla Aεţil	Abħat Aderrer Afrag Afran Afras Aħemmer Aleqqem Taleqqat Amgar Ameyyel Taneqqact Anaqel Ayras Aqlaε Arcaq Tissit Axetţet Azraε Azway Tuzit Azebber Aεawed	Tibselt Tififeţ Tifejyelt Ifer Afersun Tagrurt Taħebbawt Leħcic Aħcic useqqi Takernuεt Taleqqiħt Imejj kermus Nnqel Tanewwart Nneεneε Taqerquct Lqerţ Tarezruzt Titt Zerriεa Azar Aεarej	Abidun Lbala Abasan Acebbun Tackumt Acaqqur Tcappa Akeccuţ Taklut Akellayeb Akruci Akerwassu Alibuţ Ligat Lmileq Lmus Amger Amger Amger fransis Amehrat Lmul Tamencart Lemqes uceġġur Lemqes tzurin Lmerc Ayanim Lpumpa	Taberrant Taberquqt Taceġġurt Taččinet Tagusimt Lġedra Tiħitert Lkermus Talimet Tamecmact Tamandarit Taremmant Tarengast Tasetţta Tateffaħt Tazemmurt Tazayert	Adfel Afersun Afrux Agtiţ Lġayħa Aħelluf Aħmam Ajrađ Takeččawt Abelkewwar Amalu Amillus Marebbu Ayebbar Ayerda Amqerqur Aruy Araz Aţu Aţitaw Awtul Awetţuf Axunfes Izi Izinzer Tizizwit Buzeggay Azermammut	Ccetwa Furar Uftiħen Ġember Llyali Imellalen Umliħen Timyarin Nnisan Yennayer Iqerriħen Iquranen Rrbie Aretţal n tayyat Usliħen Ssmayem Isiqan n lexrif Iwrayen Lexrif Izegzawen Amezwar n ssif Amezwar n lexrif Tieinselt Aεezri

## Ammud

			tebhirt Taqabact Taqabact n tekrucit Taqabact n tilset Taqabact pwanti Taqadumt Rratu Ateyyu Amextaf Tayuga Azugli Tazzert Lmezber			
--	--	--	---	--	--	--

***Takarða***

# Takarḍa



## Agzul

Tazrawt-a, d tin i ibedden yef usentel-a “ Tazrawt tasnalyamkant n umawal n tfellaht deg temnaht n temriht”.

Asentel-a yebda yef sin n yihricen :

Ahric n tezri, nefka-d kra n tmussniwin i ienan kraht n yiswiren-a: Tasnalya, tasnawalt, tasnamka.

Ahric n tesleht, deg-s neereht ad nexdem tasleht i wawalen i d-negmer, ilmend n talya d unamek.

### **Awalen isura**

- Tayult n lxedma n wakal (Igran, lxedmat, awalen yerzan imyan, allalen)
- Uzzu n ttjur .
- Attanen yekkatén imyan.
- Awitag n tfellaht